

SAVS

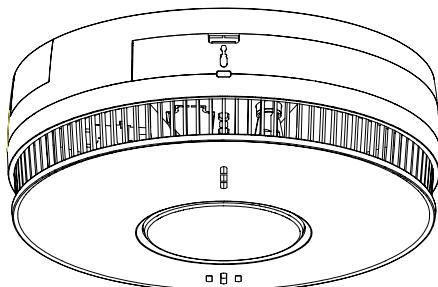
User's Manual

EN 230V mains powered smoke detector

NL Rookmelder op netvoeding 230V

DE Netzbetriebener 230-V-Rauchmelder

FR DéTECTEUR de fumée alimenté sur secteur de 230 V



T200487961

Ivendor B.V.

V1.0.0

1.Important safety instructions

EN

This manual will help you use this detector properly. Please read the user manual carefully before using this detector and keep it well for future use.

Instructions for use

WARNING

- Never ignore an alarm. Failure to respond may result in serious injury or death.
- The detector is activated only after the detector is fully mounted on the mounting plate.

CAUTION

- Check before use to make sure the power supply is working properly.
- Use this detector according to the operating environment.
- Use this detector only within its rated power range.
- Transport, use and store this detector under permissible humidity and temperature conditions.
- Prevent liquids from splashing or dripping on this detector. Prevent liquid from entering this detector by ensuring that no liquid-containing objects are placed on this detector.
- This smoke detector is designed only to detect and indicate the presence of smoke. This detector cannot detect gas, heat or flames.

Installation instructions

WARNING

- The detector **MUST NOT** be powered by a light dimmer circuit.
- The detector **MUST NOT** be connected if the insulation of the house wiring is checked with high voltage, i.e. do not use a high voltage insulation tester on the detector.
- This detector will not function properly or respond to fire hazards if it is not properly installed and used.
- Before installation and disassembly, disconnect the mains power supply.

- This detector must be installed by a qualified person. This detector contains no repairable parts.
- Strictly adhere to local electrical safety regulations and standards and verify that the power supply is correct before using this detector.
- Do not connect this detector to two or more types of power supplies, unless otherwise specified, to prevent damage to this detector.
- This detector should be installed in an area accessible only to professionals, to avoid the risk of non-professionals being injured by accessing the area while this detector is in use. Professionals should be fully aware of the safeguards and warnings for using this detector.
- To prevent injury, the detector must be securely attached to the ceiling/wall in accordance with the installation instructions.

CAUTION

- Observe all safety procedures and wear the mandatory protective equipment provided for you when working at height.
- Do not expose this detector to direct sunlight or heat sources.
- Keep the original packing material carefully. You may need this to pack and return this detector for repair.
- Ensure that the application scenario matches the installation instructions. In case of problems, contact your local retailer or customer service.
- All installation and operating actions must comply with local regulations regarding electrical safety, fire protection and other relevant regulations.
- The alarm does not need to be grounded. This detector is a Class II electrical device.
- This product must be installed by a qualified electrician in accordance with local relevant regulatory requirements..

Maintenance requirements

- Never clean this detector with detergents.

- Do not apply paint to this detector. Paint closes off the vents and interferes with the sensor's ability to detect smoke.

2. Product Information

This mains-operated smoke detector (hereafter referred to as "the detector") is designed to continuously monitor smoke concentrations in the environment. With an advanced split-spectrum, dual-detection photoelectric sensor and a built-in high-volume speaker, the detector provides fast and reliable smoke detection with minimal chance of false alarms.

When smoke concentration reaches the preset alarm threshold, the detector immediately activates a visual and audible alarm signal to alert users and urge them to take immediate action

Up to 24 detectors can be interconnected. Once one detector triggers an alarm, all detectors in the network are automatically alerted and will sound an alarm simultaneously

This product is specifically designed for residential applications such as family homes, townhouses or apartments. Suitable installation locations include living rooms, work rooms, bedrooms and hallways.

2.1 Components of the detector

Figure 2-1 Mains powered smoke detector with replaceable backup battery (SA5MB)

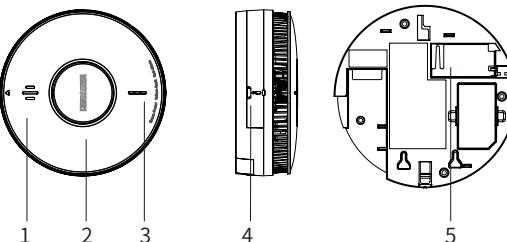
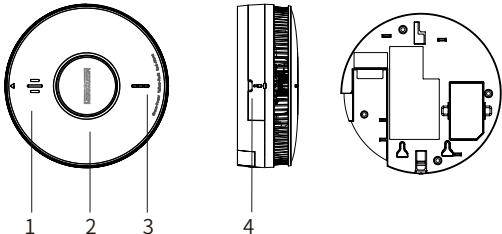


Figure 2- 2 Mains powered smoke detector with rechargeable backup battery
(SA5MA).



EN

No.	Name	Explanation
1	Buzzer	Alarm noise: 85 dB (A) at 3 m (9.84 ft)
2	Test/ Pause button	<ul style="list-style-type: none"> Check normal operation Stop the alarm sound
3	Indicator	<ul style="list-style-type: none"> Power on: red indicator flashes once Standby: green indicator lights up constantly Alarm: red indicator flashes once per second Sensor fault: yellow indicator flashes twice per minute Backup battery low fault: yellow indicator flashes once per minute
4	Notch to remove detector	Remove the detector from the mounting plate
5	Battery compartment SA5MB	User-replaceable 9 V alkaline battery

3. Technical Information

Specification	Description
Sensor type	Photoelectric
Supply voltage	AC 100V - 250V, 50Hz/60Hz, 0.25W
Alarm method	Visual and audible alarms
Preset alarm value	0.2 dB/m-0.3 dB/m
Maximum number of interconnected detectors	24 interconnected with wiring
Operating temperature	-10 °C to +55 °C
Operating humidity	≤ 95% RH (non-condensing)
Detection area	When the height of the room is less than 8 m, the protection area of this detector is 20 m ² to 40 m ²
Dimensions	Ø 148.6mm × H55.5mm (Ø 5.85" × H2.19")
Weight (with battery)	330 grams (0.73 lb)
Compliance standard	EN 14604:2005+AC:2008, AS 3786:2014 +A1 +A2

EN

4. Install detector and remove

EN

4.1 Installation guidelines

The advice is generally based on relevant international standards and building regulations. For the Dutch market, it is advised to perform the installation according to the NEN 1010 standard and Dutch building regulations. Consult the applicable standards for more information.



• Mains powered alarm systems:

These must be installed and interconnected by a qualified electrician in accordance with the NEN 1010 standard. Improper installation may result in shock or fire hazard and damage to the product.

• Power the detector:

Make sure the detector is constantly powered. Do not connect it to a switchable circuit that can be turned off.

• Installation Planning:

Avoid installation in new construction or renovation projects until all construction work has been completed to avoid damage to the detector.

4.2 Installation site



This detector is designed for use in standard indoor areas of residential accommodations. Since residential construction and layout may vary, this information is for general guidance only. For specific recommendations, contact your local fire department.

Figure 4-1 Optimal locations for smoke alarms in the home



EN

Installation on a flat ceiling:

- If this detector is installed on the ceiling, make sure it is placed at least 500 mm (20 inches) from the corners of the room.
- Maintain a minimum distance of 300 mm from lighting fixtures, decorative objects or other obstacles that may impede smoke entry into the detector. Keeping these distances ensures optimal smoke detection.

Figure 4-2 Installation position (1)

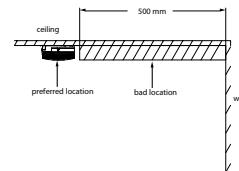
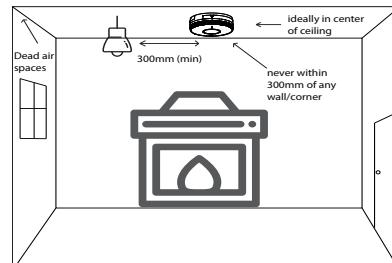


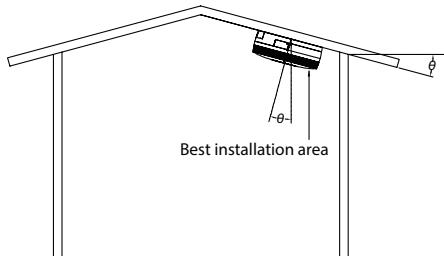
Figure 4-3 Installation position (2)



Installation on a pitched roof:

If the slope of the roof is less than 45°, the detector should be installed at a minimum distance of 500 mm from the highest point of the roof. This ensures that smoke can spread freely to the detector for reliable detection.

Figure 4-4 Installation position (3)

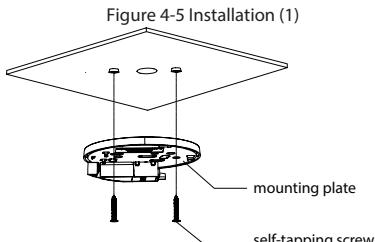


4.3 Installation steps

Follow the steps below to properly install this detector.

Step 1 Disconnect the AC mains power supply from the group to be used.

Step 2 Choose a suitable place to mount the mounting plate according to the advice in the previous sections.



Step 3 Use a screwdriver to pop off the wiring cover.



The wiring should be connected to the terminal block of the mounting plate as follows:

- **L (Phase - voltage conducting):** Connect this to the brown wire or the wire marked "L".
- **N (Zero):** Connect this to the blue wire or the wire marked "N".
- **IC (Interconnect):** Connect this to the alarm interconnect terminals.
Refer to Chapter 5: Interconnection for more information.

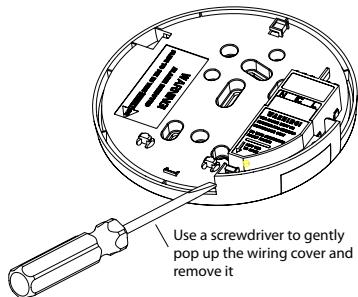


- The wiring must be installed according to the applicable European standard NEN 1010.
- Using a two-pole voltage tester, check that the connections are correct for phase (L - live) and neutral (N).
- Use a voltage tester or a neon tester to check for voltage on the wires before beginning installation.
- Ensure that the interconnection wire (IC) is NOT connected to phase (L) or neutral (N). Do not use a ground wire to connect the terminal (IC).



Swapping or improperly connecting the phase (L) and neutral (N) connections during interconnection can cause serious damage to all detectors. Ensure that wires with the same color coding are used throughout the building for the phase (L), neutral (N) and interconnect (IC) wires to avoid confusion and installation problems.

Figure 4-6 Installation (2)

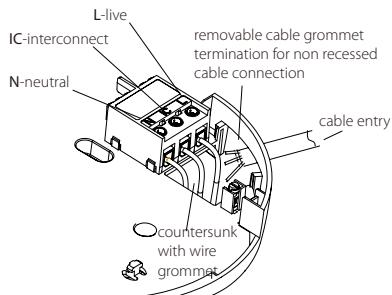


Step 4 Connect the power cables to the terminal block and tighten the screws securely.

1. Recessed wiring:

If the power supply wires are recessed, insert them through the rear hole in the mounting plate.

Figure 4-7 Installation (3)



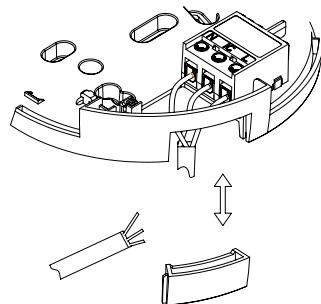
2. Surface mount wiring:

If the power supply wires are not recessed, remove the removable section for wiring.



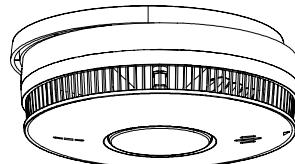
Important For recessed wiring, the removable part must remain in place for electrical safety.

Figure 4-8 Installation (4)



Step 5 Insert the wiring cover, note the installation date and make sure the detector is correctly aligned with the mounting plate. Slide the detector onto the mounting plate according to the direction indicated.

Figure 4-9 Installation (5)



Step 6 Turn on the mains power and check that the green LED light on the front of the detector comes on.

Step 7 Test the detector:

1. Press and hold the Test/Pause button for 10 seconds. The

alarm should now beep.

2.Check that other interconnected detectors also beep within this period.

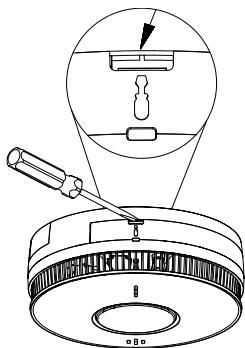
3.Release the Test/Pause button. The buzzer immediately stops beeping.

4.4 Removing the detector

The slot is located directly above this arrow

Step 1 Insert a flathead screwdriver horizontally about 10 mm into the center of the removal slot.

Figure 4-10 Deleting



Step 2 Gently push the bottom half of the detector away from the screwdriver while keeping the screwdriver in place.

Step 3 Hold the bottom half of the detector firmly and remove it by lowering the detector downward from the mounting plate.

The detector is now detached from the mounting plate. Be sure to hold the detector securely to prevent it from falling to the ground.

5. Linking (connecting) detectors

When one detector triggers an alarm, all interconnected detectors will also trigger an alarm.

This detector can be interconnected with SAVS detectors to form a hybrid system of carbon monoxide, heat and smoke detectors.

You can interconnect up to 24 detectors (heat/smoke/carbon monoxide detectors).

Conditions for a good connection:

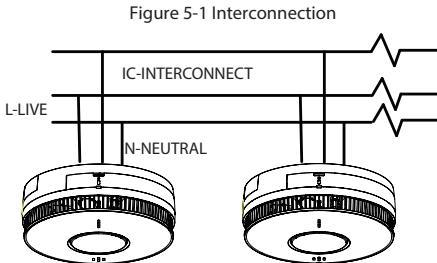
1. Make sure all wiring is securely connected. Poor wiring can cause malfunctions or cause the connection to fail.
2. Perform all installation and operation operations in accordance with local electrical safety and fire protection regulations.
3. Use only detectors of the same type and brand. Connecting to detectors from other manufacturers may cause damage and lead to risks such as electric shock or fire.

How do you make an interconnection?

Connect the IC terminals of all detectors to each other.



- Use a connecting wire with a minimum thickness of 0.75 mm² and treat this wire as if it were live. Ensure that the wire is properly insulated and sheathed.
- Ensure that the wiring complies with the European standard NEN 1010 (standard for electrical installations).
- Do not use more than 250 meters of connecting wire per circuit.



6. Testing and maintenance

After installation or maintenance, test this detector to confirm that it is functioning correctly.

Do you discover a defect during testing? If so, refer to the "**Frequently Asked Questions**" and "**Maintenance**" sections and run the test again. Does the detector continue to malfunction? If so, contact the manufacturer for repair.

6.1 Testing and pausing one detector

Testing

Press the Test/Pause button. The red LED indicator will flash three times and continue to flash continuously for two cycles.

Muting/pausing the alarm

When the smoke concentration reaches a preset threshold, the red LED indicator starts flashing and the buzzer sounds with a sound level of 85 dB.

Press the **Test/Pause button** to temporarily mute the alarm sound.

The detector then switches to pause mode for 9 minutes.

WARNING NEVER IGNORE AN ALARM.

When the alarm sounds, it warns of a potentially dangerous situation. Never ignore the alarm as it may result in injury or death.

If the alarm sounds and you are unsure of the cause, leave the building immediately and make sure everyone is moved to safety.

6.2 Testing and pausing of interconnected detectors

Testing

Press and hold the **Test/Pause** button on an interconnected smoke detector until other interconnected smoke detectors on the network begin to beep. The initiating device beeps continuously and the red LED indicator flashes. Upon receiving a signal, other interconnected detectors in the network begin to beep, with the indicator LEDs alternately flashing red and green

Release the Test/Pause button on initiating interconnected detector. The initiating detector will stop flashing and beeping, and other interconnected detectors will stop testing soon after.

Muting/pausing the alarm

Once the initiating detector triggers an alarm, this detector beeps and the red LED indicator flashes once per second. After a few seconds, other interconnected detectors receive an alarm signal and the red LED indicator flashes and the buzzer beeps.

- Press the Test/Pause button on the initiating interconnected detector. All interconnected devices will be temporarily muted.
- Press the Test/Pause button on another interconnected device. All interconnected devices are temporarily silenced except for the initiating one.

6.3 Maintenance and cleaning

To keep your detector in good working order, follow the guidelines below.

EN

1. Regular testing

- Test the detector weekly by pressing the Test/Silence button.
- Check that the detector is operating normally. If a malfunction: fix the problem, clean the detector if necessary, and test again.

2. Cleaning the detector

- Clean the detector at least once a year (recommended).
- Carefully remove dust, dirt and insects with a vacuum cleaner with soft brush attachment.
- Do not use cleaning agents to prevent damage to the sensor.
- Do not apply paint to the detector. Paint can block the vents and interfere with sensor operation.

3. Battery check

- When the battery voltage is too low, the LED indicator flashes and a beep sounds every minute.
- Replace the battery or detector immediately. If necessary, contact technical support for advice.



If the detector is not working correctly, contact your local dealer or retailer for further support.

7. Battery replacement

This smoke detector can have two different types of backup batteries:

1. Mains power with a rechargeable backup battery - type SA5MA

This battery is charged throughout the life of the detector and cannot be replaced.

2. Mains power supply with a 9V alkaline backup battery - type SA5MB

- This battery should be replaced after the detector gives a low battery warning.
- It is recommended to replace the battery every year.



Use only the recommended battery. Use of other batteries may adversely affect detector operation.

Recommended battery: NANFU 6LR61, DURACELL MN1604, ENERGIZER 522.

Step-by-step battery replacement plan

1. Turn off the mains power to the detector.
2. Insert a flathead screwdriver into the center of the removal slot and hold the screwdriver horizontally (parallel to the ceiling).
3. Carefully slide the detector off the mounting plate.
4. Replace the battery on the back of the detector with a new 9V alkaline battery.



Pay close attention to the positive (+) and negative (-) polarity markings when inserting the battery.

1. Slide the detector back onto the mounting plate.
2. Turn the mains power back on. The red LED indicator flashes once.
3. Test the alarm by pressing the test button and verify that the detector is working correctly.

8.Frequently asked questions (FAQ)

EN

Problem	Solutions
Smoke detector does not go off during testing	<ul style="list-style-type: none"> Wait a few seconds after turning on the detector before performing the test. Be sure to press the test button firmly.
Your smoke alarm chirps intermittently	<ul style="list-style-type: none"> Check the location of your smoke detector (see "Installation Location"). Clean the smoke detector (see "Testing and maintenance").
The LED flashes yellow and the detector beeps every 60 seconds	<ul style="list-style-type: none"> The battery is low. Replace the battery immediately. Contact technical support for advice.

9. Troubleshooting, LED indicators and audio signals

9.1 Normal operation and alarm mode

Mode	Status	Action	Green LED (Power)	Yellow LED (Failure)	Red LED (Alarm)	Buzzer
Normal operation	Enabled	Slide up mounting plate	-	-	Blink once	One beep
	Standby	-	Constantly on	-	-	-
	Testing	Press the Test/Pause button	Constantly on	-	Flashing three times (1 sec interval, 2 cycles)	Three beeps (1 sec interval)

Mode	Status	Action	Green LED (Power)	Yellow LED (Failure)	Red LED (Alarm)	Buzzer
Alarm	Mutual-connection test	Hold down the Test/Pause button	Constantly on	-	Blink once every second	One beep every second
	Mutual-connection test Activated by another detector in an interconnected network	Activated via interconnection	Constantly on	Flashing red and yellow every second	Flashing red and yellow every second	One beep every second
	Alarm	-	Constantly on	-	Blink once every second	One beep every second
	Alarm triggered by another smoke detector in an interconnected network	-	Constantly on	-	Three flashes every 3 seconds at 1-second intervals	Three beeps every 3 seconds at 1-second intervals
	Alarm triggered by another heat detector in an interconnected network	-	Constantly on	-	Flashing every 2 at 1-second intervals	Beeping every 2 seconds at 1-second intervals
Interconnection	Alarm triggered by a carbon monoxide detector in an interconnected network	-	Constantly on	-	Flashing 4x (6 sec interval)	4x beeps (6 sec interval)
	Press the Test/Pause button on the initiating smoke detector	-	Constantly on	-	Blink once every second	9 minute silent
	Press the Test/Pause button 4 times	-	-	-	Slow blinking	One beep
	Press 2x Test/pause button	-	-	-	Flashing fast	One beep

Mode	Status	Action	Green LED (Power)	Yellow LED (Failure)	Red LED (Alarm)	Buzzer
	interconnecting succeeded	-	-	-	-	One beep
Pairing with gateway	Press the Test/pause button 3 times	-	-	-	-	One beep
	Pairing successful	-	-	-	-	One beep

9.2 Abnormal mode

Green LED (power)	Yellow LED (Failure)	Red LED (Alarm)	Buzzer	Cause	Solution
-	-	Flashing once a minute	-	AC mains power off	Reconnect to AC mains supply
-	Flashing once a minute	-	Beeping once a minute	AC mains power off, (backup) battery low	
Constantly on	Flashing once a minute	-	Beeping once a minute	(Backup) battery low	<ul style="list-style-type: none"> • DHI-HY-SA5MB: Replacing the battery • DHI-HY-SA5MA: Refer to 9.3 Backup battery low fault
Constantly on	Flashing twice a minute	-	Beeping twice a minute	Sensor failure	Replace the detector

9.3 Backup battery low fault

When the backup battery is low this happens:

- The buzzer emits one beep per minute.
- The yellow LED indicator flashes once per minute.

Steps to solve this problem:

1.Check that the green LED power indicator is on continuously.

If the green LED is off or flashes every minute, it means that the detector is not powered by the standard 230 V AC mains supply and is operating only on the backup battery.

2.Check the cause of the power outage:

- Check fuses, circuit breakers and wiring.
 - If in doubt, consult a qualified electrician.
- 3.Once mains power is restored, the backup battery is charged and the "low battery" alarm stops within 2 hours.

Notice:

- Does the buzzer keep beeping for more than 2 hours while the green LED is on continuously? If so, there may be another problem with the detector. Repair or replace the detector.



Do not disassemble the detector without professional instruction.

9.4 Sensor fault

The detector periodically checks the optical smoke sensor for proper operation. If the detector detects a sensor malfunction, the detector emits 2 short beeps and the yellow LED indicator flashes twice per minute. In this case, repair or replace the detector.

10. Responsible disposal of products



Discarded electrical products must not be disposed of with other household waste. Please dispose of the electrical appliance in an environmentally friendly manner in strict compliance with local regulations on the disposal or recycling of electrical appliances.



WARNING

Do not burn or throw into fire.

11. Warranty and contact

Contact your local dealer or retailer if you need after-sales service.

Importer: DAHUA EUROPE BV.

Louis Braillelaan 80, 2719EK Zoetermeer, The Netherlands

service: support@savs.me

www.savs.me



For more information, scan the QR code below or go to savs.me



1. Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Deze handleiding helpt u om deze melder op de juiste manier te gebruiken. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u deze melder gebruikt en bewaar deze goed voor toekomstig gebruik.

Gebruiksvoorschriften



WAARSCHUWING

Negeer nooit een alarm. Als u niet reageert, kan dat ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

De melder wordt pas geactiveerd nadat de melder volledig op de montageplaats is gemonteerd.



LET OP

- Controleer vóór gebruik of de stroomvoorziening goed werkt.
- Gebruik deze melder naar gelang de gebruiksomgeving.
- Gebruik deze melder alleen binnen het nominale vermogensbereik.
- Vervoer, gebruik en bewaar deze melder onder de toegestane vochtigheids- en temperatuuromstandigheden.
- Voorkom dat er vloeistoffen op deze melder spatten of druppelen. Voorkom dat vloeistof in deze melder komt door ervoor te zorgen dat er geen vloeistof houdende voorwerpen op deze melder worden geplaatst.
- Deze rookmelder is alleen ontworpen om de aanwezigheid van rook te detecteren en aan te geven. Deze melder kan geen gas, hitte of vlammen detecteren.

Installatievoorschriften



WAARSCHUWING

- De melder **MAG NIET** worden gevoed door een lichtdimmercircuit.
- De melder **MAG NIET** worden aangesloten als de isolatie van de bedrading van het huis wordt gecontroleerd met hoogspanning, d.w.z. gebruik geen hoogspanningsisolatieterster op de melder.
- Deze melder werkt niet goed en reageert niet op brandgevaar als deze niet op de juiste wijze wordt geïnstalleerd en gebruikt.

- NL**
- Vóór installatie en demontage moet de netvoeding worden ontkoppeld en afgesloten.
 - Deze melder moet door een bevoegd persoon worden geïnstalleerd. Deze melder bevat geen repareerbare onderdelen.
 - Houd u strikt aan de plaatselijke elektrische veiligheidsvoorschriften en -normen en controleer of de voeding correct is voordat u deze melder gebruikt.
 - Sluit deze melder niet aan op twee of meer soorten voedingen, tenzij anders aangegeven, om schade aan deze melder te voorkomen.
 - Deze melder moet worden geïnstalleerd door een professional lopen. Dit om te voorkomen dat niet-professionals gewond raken tijdens het gebruik van de melder. De installateur moet volledig op de hoogte zijn van de veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen die voor dit type melder gelden.
 - Om letsel te voorkomen, moet de melder stevig aan het plafond/de wand worden bevestigd, overeenkomstig de installatie-instructies.

LET OP

- Neem alle veiligheidsprocedures in acht en draag de verplichte beschermingsmiddelen die voor u voorzien zijn wanneer u op hoogte werkt.
- Stel deze melder niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen.
- Bewaar het originele verpakkingsmateriaal goed. U hebt dit misschien nodig om deze melder in te pakken en terug te sturen voor reparatie.
- Zorg ervoor dat het toepassingsscenario overeenstemt met de installatievoorschriften. Neem bij problemen contact op met uw plaatselijke verkoper of de klantenservice.
- Alle installatie- en bedieningshandelingen moeten in overeenstemming zijn met de plaatselijke voorschriften wat betreft elektrische veiligheid, brandbeveiliging en andere relevante voorschriften.
- Het alarm hoeft niet te worden geaard. Deze melder is een klasse II elektrisch apparaat.

- **Deze melder moet worden geïnstalleerd door een erkend elektricien, conform de lokale regelgeving.**

Onderhoudsvereisten

- Reinig deze melder nooit met reinigingsmiddelen.
- Breng geen verf aan op deze melder. Verf sluit de ventilatieopeningen af en belemmt het vermogen van de sensor om rook te detecteren.

NL

2. Productinformatie

Deze rookmelder met netvoeding (hierna te noemen "de melder") is ontworpen om continu de rookconcentraties in de omgeving te monitoren. Dankzij de geavanceerde split-spectrum, dubbel detecterende foto-elektrische sensor en een ingebouwd alarm met hoog volume biedt de melder een snelle en betrouwbare rookdetectie met minimale kans op valse alarmen.

Wanneer de rookconcentratie de vooraf ingestelde alarmdrempel bereikt, activeert de melder direct een visueel en akoestisch alarmsignaal om gebruikers te waarschuwen en hen aan te sporen om onmiddellijk actie te ondernemen.

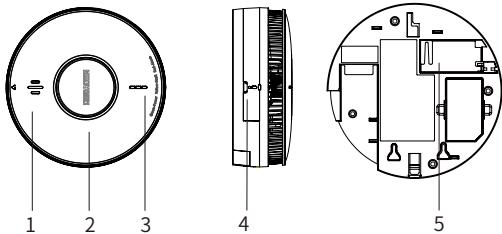
Er kunnen maximaal 24 melders onderling worden verbonden. Zodra één melder alarm geeft, worden alle melders in het netwerk automatisch gealarmeerd en zullen ze gelijktijdig een alarmsignaal afgeven.

Dit product is speciaal ontworpen voor residentiële toepassingen zoals gezinswoningen, stadswoningen of appartementen. Geschikte installatielocaties zijn onder andere woonkamers, werkkamers, slaapkamers en gangen.

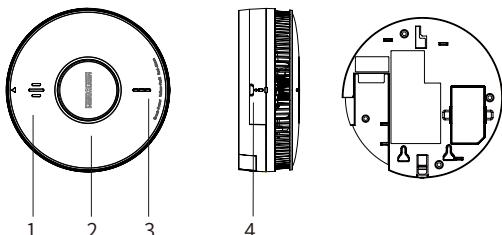
2.1 De melder

NL

Afbeelding 2-1 Rookmelder op netvoeding met vervangbare back-upbatterij (SA5MB)



Afbeelding 2-2 Rookmelder op netvoeding met oplaadbare back-upbatterij (SA5MA)



Nr.	Naam	Toelichting
1	Zoemer	Alarmgeluid: 85 dB (A) op 3 m (9,84 vt)
2	Test/Pauze knop	<ul style="list-style-type: none"> • Normaal functioneren controleren • Het alarmsignaal stoppen
3	Indicator	<ul style="list-style-type: none"> • Inschakelen: rode indicator knippert één keer • Stand-by: groene indicator brandt constant • Alarm: rode indicator knippert éénmaal per seconde • Sensorstoring: gele indicator knippert tweemaal per minuut • Backup-batterij bijna leeg storing: gele indicator knippert eenmaal per minuut
4	Inkeping om melder te verwijderen	Verwijder de melder van de montageplaat
5	Batterijencompartiment	Door gebruiker vervangbare 9 V-alkalinebatterij

NL

3.Technische informatie

Specificatie	Omschrijving
Type sensor	Foto-elektrisch split-spectrum
Voedingsspanning	AC 100V - 250V, 50Hz/60Hz, 0,25W
Alarmsmethode	Visueel en auditief alarm
Vooraf ingestelde alarmwaarde	0,2 dB/m-0,3 dB/m
Maximaal aantal onderling verbonden melders	24 met bedrading onderling verbonden
Bedrijfstemperatuur	-10 °C tot +55 °C
Bedrijfsvochtigheid	≤ 95% RV (niet-condenserend)
Detectiegebied	Wanneer de hoogte van de ruimte minder dan 8 m bedraagt, is het beschermingsgebied van deze melder 20 m ² tot 40 m ²
Afmetingen	Ø 148,6mm × H55,5mm (Ø 5,85" × H2,19")
Gewicht (met batterij)	330 gram (0,73 lb)
Nalevingsnorm	EN 14604:2005+AC: 2008, AS 3786:2014 + A1 + A2

NL

4.Melder installeren en verwijderen

4.1 Installatie richtlijnen

Onderstaand advies is algemeen gebaseerd op relevante internationale normen en bouwvoorschriften. Voor de Nederlandse markt wordt geadviseerd de installatie uit te voeren volgens de NEN 1010-norm en de Nederlandse bouwregelgeving. Raadpleeg de geldende normen voor meer informatie.



• Netgevoede alarmsystemen:

Deze moeten worden geïnstalleerd en onderling verbonden door een gekwalificeerde elektricien volgens de NEN 1010-norm. Onjuiste installatie kan leiden tot schok- of brandgevaar en schade aan het product.

• Voeding van de melder:

Zorg ervoor dat de melder constant van stroom wordt voorzien. Sluit deze niet aan op een schakelbaar circuit dat kan worden uitgeschakeld.

• Installatieplanning:

Vermijd installatie in nieuwbouw- of renovatieprojecten totdat alle bouwwerkzaamheden zijn afgerond om schade aan de melder te voorkomen.

4.2 Installatieplaats



LET OP

Deze melder is ontworpen voor gebruik in standaard binnenruimten van residentiële accommodaties. Aangezien de bouw en indeling van woningen kunnen variëren, dient deze informatie uitsluitend als algemene richtlijn. Voor specifieke aanbevelingen kunt u contact opnemen met uw lokale brandweer.

NL

Afbeelding 4-1 Optimale locaties voor rookmelders in huis



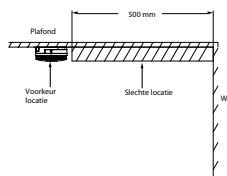
NL

NL

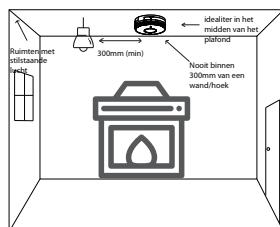
Installatie aan een vlak plafond:

- Als deze melder aan het plafond wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat deze minimaal 500 mm (20 inch) van de hoeken van de kamer wordt geplaatst.
- Houd een minimale afstand van 300 mm tot verlichtingsarmaturen, decoratieve objecten of andere obstakels die het binnendringen van rook in de melder kunnen belemmeren. Door deze afstanden aan te houden, wordt een optimale rookdetectie verzekerd.

Afbeelding 4-2 Installatiepositie (1)



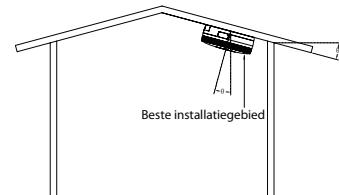
Afbeelding 4-3 Installatiepositie (2)



Installatie aan een schuin dak:

- Als de helling van het dak minder dan 45° bedraagt, moet de melder worden geïnstalleerd op een minimale afstand van 500 mm vanaf de hoogste punt van het dak. Dit zorgt ervoor dat rook zich vrij kan verspreiden naar de melder voor een betrouwbare detectie.

Afbeelding 4-4 Installatiepositie (3)

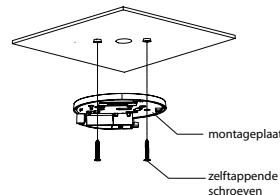


4.3 Installatie stappen

Volg de onderstaande stappen voor de juiste installatie van deze melder.

- Stap 1** Ontkoppel de AC-netstroomvoeding van de groep die gebruikt gaat worden.
- Stap 2** Kies een geschikte plaats om de montageplaat te monteren volgens het advies in de vorige hoofdstukken.

Afbeelding 4-5 Installatie (1)



- Stap 3** Gebruik een schroevendraaier om het bedradingsdeksel eraf te wippen.



De bedrading moet als volgt worden aangesloten op het klemmenblok van de montageplaat:

- **L (Fase - spanningvoerend):** Sluit deze aan op de bruine draad of de draad die is gemaarkeerd met "L".
- **N (Nul):** Sluit deze aan op de blauwe draad of de draad die is gemaarkeerd met "N".
- **IC (Interconnect - onderlinge verbinding):** Sluit deze aan op de aansluitklemmen voor de onderlinge verbinding van het alarm.

Raadpleeg hoofdstuk 5: Onderlinge verbinding voor meer informatie.



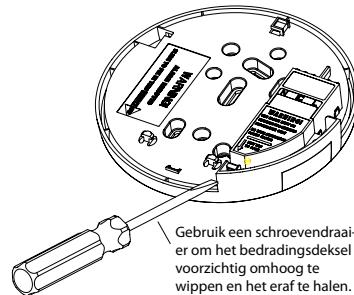
- De bedrading moet worden geïnstalleerd volgens de geldende Europese norm NEN 1010.
- Controleer met een tweepolige spanningstester of de aansluitingen correct zijn voor fase (L - spanningvoerend) en nul (N).
- Gebruik een spanningstester of een neontester om te controleren of er spanning op de draden staat voordat u begint met de installatie.
- Zorg ervoor dat de draad voor onderlinge verbinding (IC) NIET wordt aangesloten op fase (L) of nul (N). Gebruik geen aardedraad voor de aansluiting van de klem voor onderlinge verbinding (IC).



Het verwisselen of onjuist aansluiten van de fase (L)- en nul (N)-aansluitingen tijdens het onderling verbinden kan ernstige schade veroorzaken aan alle melders. Zorg ervoor dat in het hele gebouw draden met dezelfde kleurcodering worden gebruikt voor de fase (L), nul (N) en onderlinge verbinding (IC)-draden om verwarring en installatieproblemen te voorkomen.

NL

Afbeelding 4-6 Installatie (2)



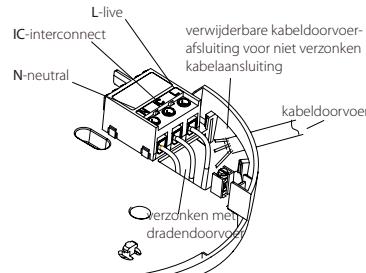
NL

Stap 4 Sluit de voedingskabels aan op het klemmenblok en draai de schroeven stevig vast.

1.Verzonken bedrading:

Als de netvoedingsdraden verzonken zijn, stek deze dan door het achterste gat in de montageplaat.

Afbeelding 4-7 Installatie (3)

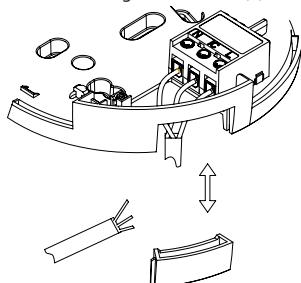


2.Opbouwbedrading:

Als de netvoedingsdraden niet verzonken zijn, verwijder dan het uitneembare deel voor de bedrading.

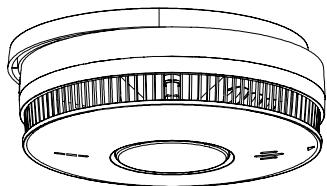
Belangrijk: Bij verzonken bedrading moet het uitneembare deel op zijn plaats blijven voor elektrische veiligheid.

Afbeelding 4-8 Installatie (4)



Stap 5 Plaats het bedradingssdeksel, noteer de installatiedatum en zorg ervoor dat de melder correct is uitgelijnd met de montageplaat. Schuif de melder op de montageplaet volgens de aangegeven richting.

Afbeelding 4-9 Installatie (5)



Stap 6 Schakel de netvoeding in en controleer of het groene LED-lampje aan de voorkant van de melder gaat branden.

Stap 7 Test de melder:

1. Houd de Test/Pauze-knop 10 seconden ingedrukt. Het alarm moet nu een piepton geven.

2. Controleer of andere onderling verbonden melders ook binnen deze periode een piepton geven.

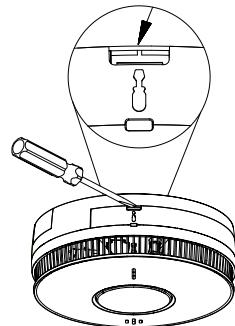
3. Laat de Test/Pauze-knop los. De zoemer stopt onmiddellijk met piepen.

4.4 Verwijderen van de melder

De gleuf bevindt zich recht boven deze pijl

Stap 1 Steek een platte schroevendraaier horizontaal ongeveer 10 mm in het midden van de verwijderingsgleuf.

Afbeelding 4-10 Verwijderen



Stap 2 Duw voorzichtig de onderste helft van de melder weg van de schroevendraaier terwijl de schroevendraaier op zijn plaats blijft.

Stap 3 Houd de onderste helft van de melder stevig vast en verwijder deze door de melder naar beneden te laten zakken van de montageplaet.

De melder is nu los van de montageplaet. Zorg ervoor dat u de melder goed vasthouwt om te voorkomen dat deze op de grond valt.

5. Melders koppelen (verbinden)

Wanneer één melder een alarm activeert, zullen alle onderling verbonden melders ook een alarm afgeven.

Deze melder kan onderling verbonden worden met SAVS-melders om een hybride systeem te vormen van koolmonoxide-, hitte- en rookmelders.

U kunt maximaal 24 melders (hitte-/rook-/koolmonoxidemelders) met elkaar verbinden.

Voorwaarden voor een goede verbinding:

- 1.Zorg ervoor dat alle bedrading stevig is aangesloten. Slechte bedrading kan storingen veroorzaken of de verbinding laten falen.
- 2.Voer alle installatie- en bedieningshandelingen uit volgens de lokale voorschriften voor elektrische veiligheid en brandbeveiliging.
- 3.Gebruik alleen melders van hetzelfde type en merk. Verbinden met melders van andere fabrikanten kan schade veroorzaken en leiden tot risico's zoals elektrische schokken of brand.

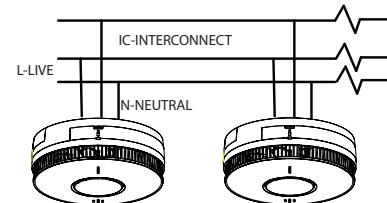
Hoe maakt u een onderlinge verbinding?

Sluit de IC-aansluitingen van alle melders aan op elkaar.



- Gebruik een verbindingsdraad met een minimale dikte van 0,75 mm² en behandel deze draad alsof deze spanningvoerend is. Zorg ervoor dat de draad goed geïsoleerd en ommanteld is.
- Zorg dat de bedrading voldoet aan de Europese norm NEN 1010 (norm voor elektrische installaties).
- Gebruik niet meer dan 250 meter aansluitdraad per circuit.

Afbeelding 5-1 Onderlinge verbinding



NL

6. Testen en onderhoud

Na de installatie of na onderhoud dient u deze melder te testen om te bevestigen dat deze correct functioneert.

Ontdekt u tijdens het testen een defect? Raadpleeg dan de hoofdstukken "Veelgestelde vragen" en "Onderhoud" en voer de test opnieuw uit. Blijft de melder niet goed functioneren? Neem dan contact op met de fabrikant voor reparatie.

6.1 Testen en pauzeren van één melder

Testen

Druk op de Test/pauze-knop knop. De rode LED-indicator zal drie keer knipperen en twee cycli lang onafgebroken blijven knipperen.

Het alarm dempen/pauzeren

Wanneer de rookconcentratie een vooraf ingestelde drempel bereikt, begint de LED-indicator te knipperen en klinkt de zoemer met een geluidsniveau van 85 dB.

- Druk op de **Test/pauze-knop** knop om het alarmgeluid tijdelijk te dempen.
- De melder schakelt vervolgens 9 minuten over naar de pauzestand.

WAARSCHUWING

NEGEER NOOIT EEN ALARM.

Als het alarm afgaat, waarschuwt dit voor een mogelijk gevaarlijke situatie. Negeer het alarm nooit, aangezien dit kan leiden tot letsel of de dood.

NL

Indien het alarm klinkt en u niet zeker bent van de oorzaak, verlaat dan onmiddellijk het gebouw en zorg ervoor dat iedereen in veiligheid wordt gebracht.

NL

6.2 Testen en pauzeren van onderling verbonden melders

Testen

Houd de **Test/pauze-knop** op een onderling verbonden rookmelder ingedrukt totdat andere onderling verbonden rookmelders in het netwerk beginnen te piepen. Het initiërende apparaat piept continu en de rode led-indicator knippert. Na ontvangst van een signaal beginnen andere onderling verbonden melders in het netwerk te piepen, waarbij de indicatielampjes afwisselend rood en groen knipperen.

Laat de Test/pauze-knop los bij het initiëren van de onderling verbonden melder. De initiërende melder stopt met knipperen en piepen en andere onderling verbonden melders stoppen daarna spoedig met testen.

Het alarm dempen/pauzeren

Zodra de initiërende melder een alarm activeert, piept deze melder en knippert de rode led-indicator eenmaal per seconde. Na enkele seconden ontvangen andere onderling verbonden melder een alarmsignaal en knippert de rode LED-indicator en piept de zoemer.

- Druk op de Test/pauze-knop knop op de initiërende onderling verbonden melder. Alle onderling verbonden melders worden tijdelijk gedempts.
- Druk op de knop Test/pauze-knop op een ander onderling

verbonden apparaat. Deze melder die is ingedrukt, wordt tijdelijk gedempts, maar de initiërende onderling verbonden melder blijft piepen.

6.3 Onderhoud en schoonmaken

Om uw melder in goede staat te houden, volgt u onderstaande richtlijnen.

1.Regelmatig testen

- Test de melder wekelijks door op de Test/pauze-knop knop te drukken.
- Controleer of de melder normaal werkt. Bij een storing: los het probleem op, reinig indien nodig de melder en test deze opnieuw.

2.Reiniging van de melder

- Reinig de melder minstens één keer per jaar (aanbevolen).
- Verwijder stof, vuil en insecten voorzichtig met een stofzuiger met zacht borstelhulpstuk.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen om schade aan de sensor te voorkomen.
- Breng geen verf aan op de melder. Verf kan de ventilatieopeningen blokkeren en de werking van de sensor versturen.

3.Batterijcontrole

- Wanneer de batterijspanning te laag is, knippert de LED-indicator en klinkt er elke minuut een piepton.
- Vervang de batterij of melder onmiddellijk. Neem indien nodig contact op met de technische ondersteuning voor advies.



Als de melder niet correct werkt, neem dan contact op met uw plaatselijke dealer of verkoper voor verdere ondersteuning.

NL 7.Batterij vervangen

Deze rookmelder kan twee verschillende soorten back-upbatterijen hebben:

- 1.Netvoeding met een oplaadbare back-upbatterij – type SA5MA
 - Deze batterij wordt gedurende de hele levensduur van de melder opgeladen en kan niet worden vervangen.
- 2.Netvoeding met een 9V-alkaline back-upbatterij – type SA5MB
 - Deze batterij moet worden vervangen nadat de melder een waarschuwing geeft dat de batterij bijna leeg is.
 - Het wordt aanbevolen om de batterij elk jaar te vervangen.



Gebruik alleen de aanbevolen batterij. Het gebruik van andere batterijen kan de werking van de melder negatief beïnvloeden.

Aanbevolen batterij: 6LR61 (9V-alkalinebatterij of 9V lithium 1200mAh).

Stappenplan batterij vervangen

- 1.Schakel de netvoeding naar de melder uit.
- 2.Steek een platte schroevendraaier in het midden van de verwijderingsgleuf en houd de schroevendraaier horizontaal (parallel aan het plafond).
- 3.Schuif de melder voorzichtig van de montageplaat.
- 4.Vervang de batterij aan de achterkant van de melder door een nieuwe 9V-alkalinebatterij.



Let goed op de positieve (+) en negatieve (-) polariteitsmarkeringen bij het plaatsen van de batterij.

- 1.Schuif de melder terug op de montageplaat.
- 2.Schakel de netvoeding weer in. De rode LED-indicator knippert

eenmaal.

- 3.Test het alarm door de testknop in te drukken en controleer of de melder correct werkt.

NL 8.Veelgestelde vragen (FAQ)

Probleem	Oplossingen
De rookmelder gaat niet af tijdens het testen	<ul style="list-style-type: none">• Wacht enkele seconden na het inschakelen van de melder voordat u de test uitvoert.• Zorg ervoor dat u de testknop stevig indrukt.
Uw rookmelder tjirpt met tussenpozen	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de locatie van uw rookmelder (zie "Installatieplaats").• Reinig de rookmelder (zie "Testen en onderhoud").
De LED knippert geel en de melder piept elke 60 seconden	<ul style="list-style-type: none">• De batterij is bijna leeg. Vervang de batterij onmiddellijk.• Neem contact op met de technische ondersteuning voor advies.

9. Probleemoplossing, LED-indicatoren en geluidssignalen

9.1 Normaal bedrijf en alarmmodus

Modus	Status	Actie	Groen LED (Voeding)	Gele LED (Sto ring)	Rode LED Alarm	Zoemer
Normale werking	Ingeschakeld	Schuif op montag eplaat	-	-	Eén keer knipperen	Eén keer piepen
	Stand-by	-	Constant aan	-	-	-
	Testen	Druk op de Test/pauze-knop knop	Constant aan	-	Drie keer knipperen (1 sec interval, 2 cycli)	Drie keer piepen (1 sec interval)
	Onderlinge-verbindingstest	Houd de Test/pauze-knop knop ingedrukt	Constant aan	-	Om de seconde één keer knipperen	Om de seconde één keer piepen
	Onderlinge-verbindingstest geactiveerd door een andere melder in een onderling verbonden netwerk	Geactiveerd via onderlinge verbinding	Constant aan	Om de seconde rood en geel knipperen	Om de seconde rood en geel knipperen	Om de seconde één keer piepen
Alarm	Alarm	-	Constant aan	-	Om de seconde één keer knipperen	Om de seconde één keer piepen
	Alarm geactiveerd door een andere rookmelder in een onderling verbonden netwerk	-	Constant aan	-	Om de 3 seconden drie keer knipperen met een interval van 1 seconde	Om de 3 seconden drie keer piepen met een interval van 1 seconde

Modus	Status	Actie	Groen LED (Voeding)	Gele LED (Sto ring)	Rode LED Alarm	Zoemer
Onderlinge verbinding	Alarm geactiveerd door een andere hittemelder in een onderling verbonden netwerk	-	Constant aan	-	Om de 2 seconden knipperen met een interval van 1 seconde	Om de 2 seconden piepen met een interval van 1 seconde
	Alarm geactiveerd door een koolmono xidemelder in een onderling verbonden netwerk	-	Constant aan	-	4x knipperen (interval van 6 sec)	4x piepen (interval van 6 sec)
	Druk op de Test/pauze-knop knop op de initierende rookmelder	-	Constant aan	-	Om de seconde één keer knipperen	9 minute stil
	Druk 4x op de Test/pauze-knop knop	-	-	-	Langzaam knipperend	Eén keer piepen
Koppelen met gateway	Druk 2x op de Test/pauze-knop knop	-	-	-	Knippert snel	Eén keer piepen
	onderling verbinden is gelukt	-	-	-	-	Eén keer piepen
Koppelen geslaagd	Druk 3x op de Test/pauze-knop knop	-	-	-	-	Eén keer piepen
	Koppelen geslaagd	-	-	-	-	Eén keer piepen

9.2 Abnormale modus

NL

Groen LED (Voeding)	Gele LED (Storing)	Rode LED Alarm	Zoemer	Oorzaak	Oplossing
-	-	Eén keer per minuut knipperen	-	AC-netvoeding uit	Maak opnieuw verbinding met AC-netvoeding
-	Eén keer per minuut knipperen	-	Eén keer per minuut piepen	AC-netvoeding uit, (backup) batterij bijna leeg	
Constant aan	Eén keer per minuut knipperen	-	Eén keer per minuut piepen	(Backup) batterij bijna leeg	<ul style="list-style-type: none"> DHI-HY-SA5MB: De batterij vervangen DHI-HY-SA5MA: Raadpleeg 9.3 Backup-batterij bijna leeg storing
Constant aan	Twee keer per minuut knipperen	-	Twee keer per minuut piepen	Sensor storing	Vervang de melder

9.3 Backup-batterij bijna leeg storing

Als de back-upbatterij bijna leeg is gebeurt er dit:

- De zoemer geeft één piepton per minuut.
- De gele LED-indicator knippert één keer per minuut.

Stappen om dit probleem op te lossen:

1. Controleer of de groene LED-voedingindicator continu brandt.

Als de groene LED uit is of elke minuut knippert, betekent dit dat de melder niet gevoed wordt door de standaard 230 V AC-netvoeding en alleen werkt op de back-upbatterij.

2. Controleer de oorzaak van de stroomonderbreking:

- Controleer de zekeringen, zekeringautomaten en de bedrading.
- Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien.

3. Zodra de netvoeding is hersteld, wordt de back-upbatterij opgeladen en stopt het "batterij bijna leeg" alarm binnen 2 uur.

Let op:

- Blijft de zoemer langer dan 2 uur piepen terwijl het groene LED-lampje continu brandt? Dan is er mogelijk een ander probleem met de melder. Repareer of vervang de melder.



Demonteer de melder niet zonder professionele instructie.

NL

9.4 Sensorstoring

De melder controleert regelmatig de optische rooksensor op goede werking. Als de melder een storing in de sensor detecteert, dan geeft de melder 2 korte pieptonen en knippert de gele LED-indicator twee keer per minuut. Repareer of vervang in dat geval de melder.

10.Verantwoord weggooien van producten



Afgedankte elektrische producten mogen niet met ander huishoudelijk afval worden afgevoerd. Voer het elektrische apparaat op een milieuvriendelijke manier af en leef daarbij de plaatselijke voorschriften over het afvoeren of recycleren van elektrisch apparaten strikt na.

NL

WAARSCHUWING

Niet verbranden of in vuur werpen.

11.Garantie en contact

Neem contact op met uw plaatselijke dealer of verkoper als u after-sales service nodig hebt.

Importeur: DAHUA EUROPE BV.

Louis Braillelaan 80, 2719EK Zoetermeer, The Netherlands

service: support@savs.me

www.savs.me



Scan voor meer informatie de QR-code
hieronder of ga naar savs.me



1.Wichtige Sicherheitshinweise

Dieses Handbuch wird Ihnen helfen, diesen Rauchmelder richtig zu verwenden. Lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie diesen Rauchmelder verwenden, und bewahren Sie es für die zukünftige Verwendung auf.

Gebrauchsanweisungen

WARNUNG

- Ignorieren Sie einen Alarm niemals. Wenn Sie nicht reagieren, kann dies zu schweren Verletzungen oder Tod führen.
- Der Melder wird erst aktiviert, nachdem er vollständig auf die Montageplatte montiert wurde.

VORSICHT

- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Stromversorgung ordnungsgemäß funktioniert.
- Verwenden Sie den Melder entsprechend der Betriebsumgebung.
- Verwenden Sie den Melder nur innerhalb seines Nennleistungsbereichs.
- Transportieren, verwenden und lagern Sie den Melder unter zulässigen Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit auf den Melder Gerät spritzt oder tropft. Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in den Melder gelangt, indem Sie sicherstellen, dass keine flüssigkeitshaltigen Gegenstände auf dem Gerät platziert werden.
- Der Rauchmelder ist nur darauf ausgelegt, das Vorhandensein von Rauch zu erkennen und anzuzeigen. Er kann keine Gase, Hitze oder Flammen erkennen.

Installationsanleitung

WARNUNG

- Der Rauchmelder **DARF NICHT** von einem Lichtdimmer-Stromkreis gespeist werden.
- Der Melder **DARF NICHT** angeschlossen werden, wenn die Isolation der Hausverkabelung mit Hochspannung geprüft wird,

d. h. verwenden Sie keinen Hochspannungs-Isolationsprüfer am Detektor.

- Dieser Melder wird nicht ordnungsgemäß funktionieren oder auf Brandgefahren reagieren, wenn er nicht ordnungsgemäß installiert und verwendet wird.
- Trennen Sie vor der Installation und Demontage die Netzstromversorgung.
- Dieses Melder muss von einer qualifizierten Person installiert werden. Der Melder enthält keine reparierbaren Teile.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen elektrischen Sicherheitsvorschriften und -standards und prüfen Sie, ob die Stromversorgung korrekt ist, bevor dieser Melder verwendet wird.
- Schließen Sie den Melder nicht an zwei oder mehr Arten von Stromversorgungen an, sofern nicht anders angegeben, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Der Melder sollte in einem Bereich installiert werden, der nur für Fachleute zugänglich ist, um das Risiko zu vermeiden, dass Laien beim Zugriff auf den Bereich während der Verwendung dieses Gerätes verletzt werden. Fachleute sollten sich vollständig der Schutzmaßnahmen und Warnhinweise für die Verwendung dieses Melders bewusst sein.
- Um Verletzungen zu vermeiden, muss der Melder gemäß den Installationsanweisungen sicher an der Decke/Wand befestigt werden.

VORSICHT

- Beachten Sie alle Sicherheitsvorschriften und tragen Sie bei Höhenarbeiten die vorgeschrriebene Schutzausrüstung.
- Setzen Sie den Melder nicht direkt Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen aus.
- Bewahren Sie das ursprüngliche Verpackungsmaterial sorgfältig auf. Sie benötigen es möglicherweise, um diesen Detektor zu verpacken und zur Reparatur zurückzusenden.
- Überprüfen Sie, ob das Anwendungsszenario die

Installationsanforderungen erfüllt. Im Falle von Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder Kundenservice.

- Alle Installations- und Betriebsarbeiten müssen den örtlichen elektrischen Sicherheitsvorschriften, Brandschutzbestimmungen und anderen relevanten Vorschriften entsprechen.
- Der Melder muss nicht geerdet werden. Der Melder ist ein elektrisches Gerät der Klasse II.
- Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Elektriker installiert werden, der die örtlichen relevanten regulatorischen Anforderungen erfüllt.

Wartungsanforderungen

- Reinigen Sie diesen Melder niemals mit Reinigungsmitteln.
- Tragen Sie keine Farbe auf den Melder auf. Farbe verschließt die Lüftungsöffnungen und beeinträchtigt die Fähigkeit des Sensors, Rauch zu erkennen.

2. Produktinformationen

Dieser netzbetriebene Rauchmelder (im Folgenden als „der Melder“ bezeichnet) ist darauf ausgelegt, kontinuierlich die Rauchkonzentration in der Umgebung zu überwachen. Mit einem fortschrittlichen fotoelektrischen Sensor mit geteiltem Spektrum und doppelter Erkennung sowie einem eingebauten Lautsprecher mit hoher Lautstärke bietet der Melder eine schnelle und zuverlässige Raucherkennung mit minimaler Wahrscheinlichkeit von Fehlalarmen.

Wenn die Rauchkonzentration den voreingestellten Alarmpegel erreicht, aktiviert der Melder sofort ein visuelles und akustisches Alarmsignal, um die Benutzer zu warnen und sie zu ermutigen, sofort Maßnahmen zu ergreifen

Es können bis zu 24 Melder vernetzt werden. Sobald ein Melder einen Alarm auslöst, werden alle Melder im Netzwerk automatisch alarmiert

und lösen gleichzeitig einen Alarm aus

Dieses Produkt ist speziell für den Einsatz in Wohngebäuden wie Einfamilienhäusern, Reihenhäusern oder Wohnungen konzipiert. Als Installationsorte eignen sich beispielsweise Wohnzimmer, Arbeitszimmer, Schlafzimmer und Flure.

2.1 Komponenten des Melders

Abbildung 2-1 Netzbetriebener Rauchmelder mit austauschbarer Backup-Batterie (SA5MB)

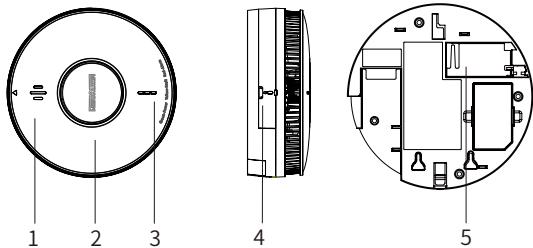
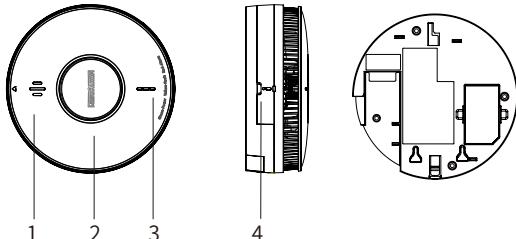


Abbildung 2-2 Netzbetriebener Rauchmelder mit Backup-Akku (SA5MA).



Nr.	Name	Erläuterung
1	Summer	Alarmgeräusch: 85 dB (A) in 3 m Abstand (9,84 vt)
2	Test/ Pause-Taste	<ul style="list-style-type: none">Normalbetrieb prüfenDen Alarmton beenden
3	Anzeige	<ul style="list-style-type: none">Einschalten: Rote Anzeige blinkt einmalStandby: Grüne Anzeige leuchtet ständigAlarm: Rote Anzeige blinkt einmal pro SekundeSensorfehler: Gelbe Anzeige blinkt zweimal pro MinuteFehler wegen schwacher Backup-Batterie: Gelbe Anzeige blinkt einmal pro Minute
4	Kerbe zum Entfernen des Melders	Zum Entfernen des Melders von der Montageplatte.
5	Batteriefach SA5MB	Vom Benutzer austauschbare 9-V-Alkalibatterie

3.Technische Daten

Spezifikation	Beschreibung
Sensortyp	Fotoelektrischer
Versorgungsspannung	AC 100V – 250V, 50 Hz/60 Hz, 0,25 W
Alarmmethode	Optische und akustische Alarne
Voreingestellter Alarmwert	0,2 dB/m – 0,3 dB/m
Maximale Anzahl vernetzter Melder	24 vernetzt mit Verkabelung
Betriebstemperatur	-10 °C bis +55 °C
Betriebsfeuchtigkeit	≤ 95 % rF (nicht kondensierend)
Erkennungsbereich	Bei einer Raumhöhe von weniger als 8 m beträgt der Schutzbereich dieses Melders 20 m ² bis 40 m ² .
Abmessungen	Ø 148,6mm × H 55,5mm (Ø 5,85" × H 2,19")
Gewicht (mit Batterie)	330 g (0,73 lb)
Compliance-Standard	EN 14604:2005+AC:2008, AS 3786:2014 +A1 +A2

DE

4.Montage und Entfernung des Melders

4.1 Installationshinweise

Der Rat basiert im Allgemeinen auf relevanten internationalen Standards und Bauvorschriften. Für den niederländischen Markt wird empfohlen, die Montage gemäß der Norm NEN 1010 und den niederländischen Bauvorschriften durchzuführen. Konsultieren Sie die geltenden Standards für weitere Informationen.



• Netzbetriebene Alarmsysteme:

Diese müssen von einem qualifizierten Elektriker gemäß der Norm NEN 1010 montiert und vernetzt werden. Unsachgemäße Montage kann Stromschlag- oder Brandgefahr sowie Schäden am Produkt verursachen.

• Melder einschalten:

Stellen Sie sicher, dass der Melder ständig mit Strom versorgt wird. Schließen Sie es nicht zu einen Stromkreis an, der durch einen Schalter ausgeschaltet werden kann.

• Montageplanung:

Vermeiden Sie die Montage in Neubau- oder Renovierungsprojekten, bis alle Bauarbeiten abgeschlossen sind, um Schäden am Melder zu vermeiden.

4.2 Installationsort

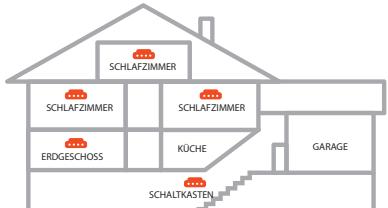


VORSICHT

Dieser Melder ist für die Verwendung in standardmäßigen Innenbereichen von Wohnunterkünften vorgesehen. Da die Bauweise und Aufteilung von Wohnhäusern unterschiedlich sein können, dienen diese Informationen nur zur allgemeinen Orientierung. Für spezifische Empfehlungen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Feuerwehr.

DE

Abbildung 4-1 Optimale Standorte für Rauchmelder im Haushalt



DE

Montage an einer flachen Decke:

- Wenn der Melder unter der Decke montiert wird, sollte der Abstand zu den Wänden 500 mm betragen.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 300 mm zu Leuchten, Dekorationsgegenständen oder anderen Hindernissen, die den Rauchzugang zum Melder behindern könnten. Das Einhalten dieser Abstände gewährleistet eine optimale Raucherkennung.

Abbildung 4-2 Installationsposition (1)

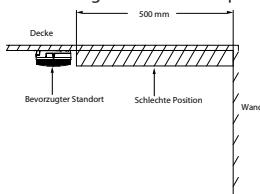
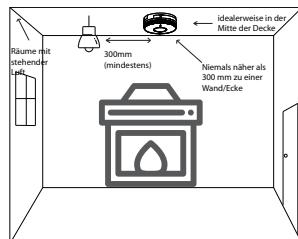


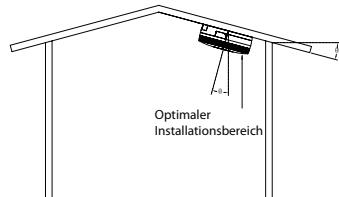
Abbildung 4-3 Installationsposition (2)



Montage an einer geneigten Decke:

Wenn die Deckenneigung weniger als 45° beträgt, sollte der Melder in einem Mindestabstand von 500 mm vom höchsten Punkt der Decke montiert werden. Dies stellt sicher, dass Rauch frei zum Melder gelangen kann, um eine zuverlässige Erkennung zu gewährleisten.

Abbildung 4-4 Installationsposition (3)



DE

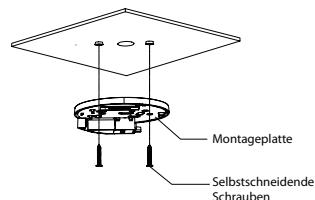
4.3 Installationsschritte

Folgen Sie den unten stehenden Schritten, um diesen Melder ordnungsgemäß zu installieren.

Schritt 1: Trennen Sie die AC-Netzstromversorgung von der Gruppe, die verwendet werden soll.

Schritt 2: Wählen Sie entsprechend den Hinweisen im vorherigen Abschnitt einen geeigneten Platz für die Montageplatte.

Abbildung 4-5 Montage (1)



Schritt 3: Verwenden Sie einen Schraubendreher, um die Kabelabdeckung abzuheben.



Die Verkabelung sollte wie folgt an die Klemmenleiste auf der Montageplatte angeschlossen werden:

- **L (Phase - spannungsführend):** Verbinden Sie diesen mit dem braunen Draht oder dem mit „L“ gekennzeichneten Draht.
- **N (Null):** Verbinden Sie diesen mit dem blauen Draht oder dem mit „N“ gekennzeichneten Draht.
- **IC (Vernetzung):** Verbinden Sie diesen mit den Alarmverbindungsklemmen.

Bitte beziehen Sie sich auf Kapitel 5: Vernetzung für weitere Informationen.



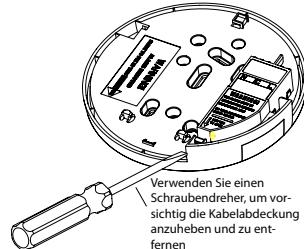
- Die Verkabelung muss gemäß der geltenden europäischen Norm NEN 1010 erfolgen.
- Prüfen Sie mit einem Zweipol-Spannungsprüfer, ob die Anschlüsse für Phase (L - Live) und Neutralleiter (N) korrekt sind.
- Verwenden Sie einen Spannungsprüfer oder einen Neonprüfer, um vor Beginn der Montage die Spannung an den Drähten zu überprüfen.
- Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel (IC) NICHT an die Phase (L) oder den Neutralleiter (N) angeschlossen ist. Verwenden Sie keinen Erdungsleiter, um den Anschluss (IC) zu verbinden.



Das Vertauschen oder unsachgemäße Anschließen von Phase (L) und Neutralleiter (N) während der Verbindung kann zu schweren Schäden an allen Meldern führen. Stellen Sie sicher, dass im gesamten Gebäude Kabel mit derselben Farbkennzeichnung für die Phase (L), den Neutralleiter (N) und die Vernetzung (IC) verwendet

werden, um Verwirrung und Installationsprobleme zu vermeiden.

Abbildung 4-6 Montage (2)

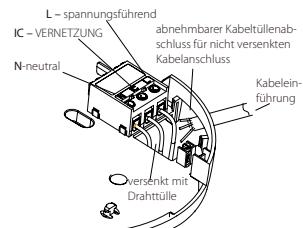


Schritt 4: Schließen Sie die Stromkabel an die Anschlussklemme an und ziehen Sie die Schrauben sicher fest.

1.Unterputzverkabelung:

Wenn die Stromversorgungsdrähte versenkt sind, führen Sie sie durch die hintere Öffnung in der Montageplatte.

Abbildung 4-7 Montage (3)



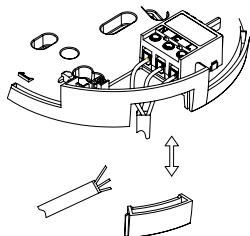
2.Oberflächenverkabelung:

Wenn die Stromversorgungsdrähte nicht versenkt sind, entfernen Sie den herausnehmbaren Teil für die Verkabelung.

⚠️ Wichtig

Bei versenkter Verkabelung muss der abnehmbare Teil aus Sicherheitsgründen an Ort und Stelle bleiben.

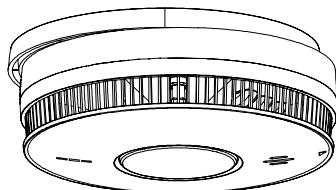
Abbildung 4-8 Montage (4)



DE

Schritt 5: Setzen Sie die Verdrahtungsabdeckung ein, notieren Sie das Montagedatum und stellen Sie sicher, dass der Melder korrekt mit der Montageplatte ausgerichtet ist. Schieben Sie den Melder entsprechend der angegebenen Richtung auf die Montageplatte.

Abbildung 4-8 Montage (5)



Schritt 6: Schalten Sie die Netzstromversorgung ein und überprüfen Sie, ob die grüne LED-Leuchte an der Vorderseite des Melders leuchtet.

Schritt 7: Testen Sie den Melder:

- 1.Halten Sie die Test/Pause-Taste 10 Sekunden lang gedrückt. Der Alarm sollte jetzt piepen.

2.Vergewissern Sie sich, dass auch die anderen vernetzten Melder innerhalb dieses Zeitraums einen Signalton ausgeben.

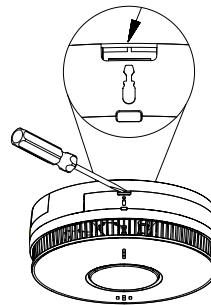
3.Lassen Sie die Test-/Pause-Taste los. Der Summer hört sofort auf zu piepen.

4.4 Entfernen des Melders

Der Schlitz befindet sich direkt über diesem Pfeil

Schritt 1: Führen Sie einen Schlitzschraubendreher horizontal etwa 10 mm in die Mitte des Schlitzes zum Entfernen ein.

Abbildung 4-9 Entfernung



DE

Schritt 2: Drücken Sie vorsichtig den unteren Teil des Melders vom Schraubendreher weg, während der Schraubendreher an Ort und Stelle bleibt.

Schritt 3: Halten Sie die untere Hälfte des Melders fest und entfernen Sie ihn, indem Sie den Melder nach unten von der Montageplatte absenken.

Der Melder ist jetzt von der Montageplatte gelöst. Stellen Sie sicher, dass Sie den Melder sicher halten, um zu verhindern, dass er auf den Boden fällt.

5.Verknüpfen (Verbinden) von Meldern

Wenn ein Melder einen Alarm auslöst, werden alle vernetzten Melder ebenfalls einen Alarm auslösen.

Dieser Melder kann mit SAVS-Meldern vernetzt werden, um ein hybrides System aus Kohlenmonoxid-, Hitze- und Rauchmeldern zu bilden.

Sie können bis zu 24 Melder (Hitze-/Rauch-/Kohlenmonoxidmelder) vernetzen.

DE

DE

Bedingungen für eine gute Verbindung:

1.Stellen Sie sicher, dass alle Kabel fest angeschlossen sind. Schlechte Verkabelung kann Fehlfunktionen und Verbindungsfehler verursachen.

2.Führen Sie alle Montage- und Betriebsschritte in Übereinstimmung mit den örtlichen elektrischen Sicherheits- und Brandschutzvorschriften durch.

3.Verwenden Sie nur Melder desselben Typs und derselben Marke. Das Verbinden mit Meldern anderer Hersteller kann Schäden verursachen und Risiken wie Stromschlag oder Brandgefahr mit sich bringen.

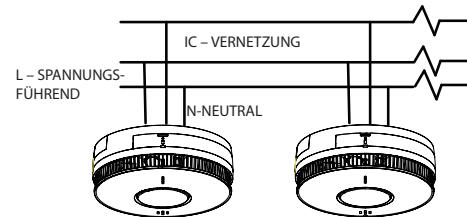
Wie stellt man eine Vernetzung her?

Verbinden Sie die IC-Anschlüsse aller Melder miteinander.



- Verwenden Sie ein Anschlusskabel mit einer Mindeststärke von 0,75 mm² und behandeln Sie dieses Kabel, als wäre es spannungsführend. Stellen Sie sicher, dass der Draht ordnungsgemäß isoliert und umhüllt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Verkabelung der europäischen Norm NEN 1010 (Norm für elektrische Installationen) entspricht.
- Verwenden Sie nicht mehr als 250 Meter Anschlusskabel pro Stromkreis.

Abbildung 5-1 Vernetzung



6.Testen und Wartung

Testen Sie diesen Melder nach der Installation oder Wartung, um zu bestätigen, dass er korrekt funktioniert.

Finden Sie während des Tests einen Defekt? Wenn ja, beachten Sie die Abschnitte „**Häufig gestellte Fragen**“ und „**Wartung**“ und führen Sie den Test erneut durch. Funktioniert der Melder weiterhin fehlerhaft? Wenn ja, wenden Sie sich für eine Reparatur an den Hersteller.

6.1 Testen und Pausieren eines Melders

Testen

Drücken Sie die Test/Pause-Taste. Die rote LED-Anzeige blinkt dreimal und blinkt dann zwei Zyklen lang kontinuierlich weiter.

Stummschalten/Pausieren des Alarms

Wenn die Rauchkonzentration einen voreingestellten Schwellenwert erreicht, beginnt die rote LED-Anzeige zu blinken und der Summer gibt einen Ton mit einem Schalldruckpegel von 85 dB aus.

Drücken Sie die **Test/Pause-Taste**, um den Alarmton vorübergehend stummzuschalten.

Der Melder wechselt dann 9 Minuten lang in den Pausenmodus.



WARNUNG

IGNORIEREN SIE EINEN ALARM NIEMALS.

Wenn der Alarm ertönt, warnt er vor einer potenziell gefährlichen Situation. Ignorieren Sie den Alarm niemals, da dies zu Verletzungen oder Tod führen kann.

Wenn der Alarm ertönt und Sie sich unsicher über die Ursache sind, verlassen Sie sofort das Gebäude und stellen Sie sicher, dass alle in Sicherheit gebracht werden.

DE

DE

6.2 Testen und Pausieren von vernetzten Meldern

Testen

Halten Sie die **Test/Pause-Taste** an einem vernetzten Rauchmelder gedrückt, bis weitere vernetzte Rauchmelder im Netzwerk zu piepen beginnen. Das auslösende Gerät piept kontinuierlich, und die rote LED-Anzeige blinkt. Nach Empfang eines Signals beginnen andere vernetzte Melder im Netzwerk mit dem Piepen, wobei die LED-Anzeigen abwechselnd rot und grün blinken

Lassen Sie die Test-/Pause-Taste am auslösenden vernetzten Melder los. Der auslösende Melder hört auf zu blinken und zu piepen, und andere vernetzte Meldern hören bald darauf mit dem Testen auf.

Stummschalten/Pausieren des Alarms

Sobald der auslösende Melder einen Alarm auslöst, piepst dieser und die rote LED-Anzeige blinkt einmal pro Sekunde. Nach einigen Sekunden empfangen die anderen vernetzten Melder ein Alarmsignal, woraufhin die rote LED-Anzeige blinkt und der Summer piept.

- Drücken Sie die Test/Pause-Taste am auslösenden vernetzten Melder. Alle vernetzten Geräte werden vorübergehend stummgeschaltet.
- Drücken Sie die Test/Pause-Taste am auslösenden vernetzten Gerät. Alle vernetzten Geräte sind vorübergehend stummgeschaltet, außer dem auslösenden Gerät.

6.3 Wartung und Reinigung

Um Ihren Melder in gutem Betriebszustand zu halten, befolgen Sie die unten stehenden Richtlinien.

1. Regelmäßige Tests

- Testen Sie den Melder wöchentlich, indem Sie die Test/Stumm-Taste drücken.
- Überprüfen Sie, ob der Melder normal funktioniert. Wenn ein Fehler auftritt: Beheben Sie das Problem, reinigen Sie den Melder bei Bedarf und testen Sie ihn erneut.

2. Reinigen des Melders

- Reinigen Sie den Melder mindestens einmal pro Jahr (empfohlen).
- Entfernen Sie Staub, Schmutz und Insekten vorsichtig mit einem Staubsauger mit weichem Bürstenaufsatzt.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, um Schäden am Sensor zu vermeiden.
- Tragen Sie keine Farbe auf den Melder auf. Farbe kann die Lüftungsschlitzte blockieren und die Funktion des Sensors beeinträchtigen.

3. Batterieprüfung

- Wenn die Batteriespannung zu niedrig ist, blinks die LED-Anzeige und ein Signalton ertönt jede Minute.
- Ersetzen Sie die Batterie oder den Melder sofort. Wenn erforderlich, wenden Sie sich an den technischen Support, um Rat einzuholen.



Wenn der Melder nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich für weitere Unterstützung an Ihren Händler oder Einzelhändler vor Ort.

7.Austausch der Batterie

Dieser Rauchmelder kann zwei verschiedene Arten von Backup-Lösungen haben:

1.Netzbetrieb mit Backup-Akku - Typ SA5MA

Dieser Akku wird während der gesamten Lebensdauer des Melders geladen und kann nicht ausgetauscht werden.

2.Netzbetrieb mit einer 9V-Alkalibatterie als Backup-Batterie - Typ SA5MB

- Diese Batterie sollte ausgetauscht werden, nachdem der Melder eine Warnung vor niedrigem Batteriestand ausgegeben hat.
- Es wird empfohlen, die Batterie jedes Jahr zu ersetzen.



Verwenden Sie nur die empfohlene Batterie. Die Verwendung anderer Batterien kann den Betrieb des Melders beeinträchtigen.

Empfohlene Batterie: NANFU 6LR61, DURACELL MN1604, ENERGIZER 522.

Schritt-für-Schritt-Plan zum Batteriewechsel

1.Schalten Sie die Netzstromversorgung des Melders aus.

2.Führen Sie einen Schlitzschraubendreher in die Mitte des Entnahmeschlitzes ein und halten Sie den Schraubendreher horizontal (parallel zur Decke).

3.Schieben Sie vorsichtig den Melder von der Montageplatte ab.

4.Ersetzen Sie die Batterie auf der Rückseite des Melders durch eine neue 9V-Alkalibatterie.



Achten Sie beim Einlegen der Batterie genau auf die Polungsmarkierungen Plus- (+) und Minus (-).

1.Schieben Sie den Melder zurück auf die Montageplatte.

2.Schalten Sie die Netzstromversorgung wieder ein. Die rote LED-Anzeige blinkt einmal.

3.Testen Sie den Alarm, indem Sie die Test-Taste drücken, und überprüfen Sie, ob der Melder korrekt funktioniert.

8.Häufig gestellte Fragen (FAQ)

Problem	Lösungen
Rauchmelder löst beim Testen nicht aus	<ul style="list-style-type: none">• Warten Sie ein paar Sekunden nach dem Einschalten des Melders, bevor Sie den Test durchführen.• Achten Sie darauf, die Test-Taste kräftig zu drücken.
Der Rauchmelder gibt den Signalton unregelmäßig aus	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie den Standort Ihres Rauchmelders (siehe „Installationsort“).• Reinigen Sie den Rauchmelder (siehe „Testen und Wartung“).
Die LED blinkt gelb und der Melder piept alle 60 Sekunden.	<ul style="list-style-type: none">• Die Batterie ist schwach. Ersetzen Sie die Batterie sofort.• Wenden Sie sich für Rat an den technischen Support.

9. Fehlerbehebung, LED-Anzeigen und Tonsignale

9.1 Normalbetrieb und Alarmmodus

DE

Modus	Status	Betrieb	Grüne LED(Stromversorgung)	Gelbe LED (Fehler)	Rote LED (Alarm)	Summer
Normaler Betrieb	Aktiviert	Montageplatte nach oben schieben	-	-	Blinkt einmal	Ein Signalton
	Standby	-	Dauerhaft ein	-	-	-
	Testen	Test/Pause-Taste drücken	Dauerhaft ein	-	Blinkt dreimal (1-Sekunden-Intervall, 2 Zyklen)	Drei Signaltöne (1-Sekunden-Intervall)
	Gegenseitiger Verbindungs test	Test/Pause-Taste gedrückt halten	Dauerhaft ein	-	Blinkt einmal pro Sekunde	Ein Signaltion pro Sekunde
	Gegenseitiger Verbindungs test	Aktiviert durch einen anderen Rauchmelder in einem verbundenen Netzwerk	Aktiviert über Vernetzung	Dauerhaft ein	Blinkt jede Sekunde rot und gelb	Blinkt jede Sekunde rot und gelb
	Alarm	-	Dauerhaft ein	-	Blinkt einmal pro Sekunde	Ein Signaltion pro Sekunde

Modus	Status	Betrieb	Grüne LED(Stromversorgung)	Gelbe LED (Fehler)	Rote LED (Alarm)	Summer
Alarm			Alarm durch einen anderen Rauchmelder in einem verbundenen Netzwerk ausgelöst	-	Dauerhaft ein	Blinkt dreimal alle 3 Sekunden im 1-Sekunden-Intervall
			Alarm ausgelöst durch einen anderen Wärmemelder in einem verbundenen Netzwerk ausgelöst	-	Dauerhaft ein	Blinkt einmal alle 2 Sekunden im 1-Sekunden-Intervall
			Alarm durch einen Kohlenmonoxidmelder in einem verbundenen Netzwerk ausgelöst	-	Dauerhaft ein	Blinkt 4-mal (6-Sekunden-Intervall)
			Drücken Sie die Test/Pause-Taste am auslösenden Rauchmelder	-	Dauerhaft ein	Blinkt einmal pro Sekunde
Vernetzung			Drücken Sie die Test/Pause-Taste 4-mal	-	-	Blinkt langsam
			Drücken Sie Test/Pause-Taste 2-mal	-	-	Blinkt schnell
			Verbindung erfolgreich	-	-	Ein Signalton
Koppeln mit Gateway			Test/Pause-Taste 3 Mal drücken	-	-	Ein Signalton
			Kopplung erfolgreich	-	-	Ein Signalton

DE

9.2 Abnormaler Modus

DE

Grüne LED (Stromve rsorgung)	Gelbe LED (Fehler)	Rote LED (Alarm)	Summer	Ursache	Lösung
-	-	Blinkt einmal pro Minute	-	AC-Netzstro mversorgung ausgeschaltet.	
-	Blinkt einmal pro Minute	-	Signalton einmal pro Minute	AC-Netzstro mversorgung ausgeschaltet, (Backup-) Batterie schwach	Wieder an die AC- Netzstromversorgung anschließen
Dauerhaft ein	Blinkt einmal pro Minute	-	Signalton einmal pro Minute	(Backup-) Batterie schwach	<ul style="list-style-type: none"> • DHI-HY-SASMB: Batterie austauschen • DHI-HY-SASMA: Siehe 9.3 Fehler wegen schwacher Backup-Batterie
Dauerhaft ein	Blinkt zweimal pro Minute	-	Zwei Signaltöne pro Minute	Sensorfehler	Melder austauschen

9.3 Fehler wegen schwacher Backup-Batterie

Wenn die Backup-Batterie schwach ist, passiert Folgendes:

- Der Summer gibt alle Minute einen Ton aus.
- Die gelbe LED-Anzeige blinkt einmal pro Minute.

Schritte zur Lösung dieses Problems:

1. Vergewissern Sie sich, dass die grüne LED-Betriebsanzeige kontinuierlich leuchtet.

Wenn die grüne LED aus ist oder jede Minute blinkt, bedeutet dies, dass der Melder nicht mit der standardmäßigen 230-V-AC-Netzstromversorgung versorgt und nur mit der Backup-Batterie betrieben wird.

2. Überprüfen Sie die Ursache des Stromausfalls:

- Überprüfen Sie Sicherungen, Leistungsschalter und Verkabelung.
- Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.
- 3. Sobald die Netzstromversorgung wiederhergestellt ist, wird der Backup-Akku aufgeladen und der Alarm wegen schwachen Akkus innerhalb von 2 Stunden gestoppt.

Hinweis:

- Piept der Summer länger als 2 Stunden, während die grüne LED dauerhaft leuchtet? Wenn ja, könnte es ein weiteres Problem mit dem Melder geben. Reparieren oder ersetzen Sie den Melder.



Nehmen Sie den Melder nicht ohne professionelle Anleitung auseinander.

9.4 Sensorfehler

Der Melder prüft regelmäßig den optischen Rauchsensor auf ordnungsgemäße Funktion. Wenn der Melder einen Sensorfehler feststellt, gibt er 2 kurze Signaltöne ab und die gelbe LED-Anzeige blinkt zweimal pro Minute. Reparieren oder ersetzen Sie den Melder in diesem Fall.

DE

10.Verantwortungsvolle Entsorgung von Produkten



Elektrogeräte, die nicht mehr in Gebrauch sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie Elektrogeräte auf umweltfreundliche Weise in strikter Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung oder zum Recycling von Elektroaltgeräten.

DE

⚠️ WARNUNG

Geben Sie das Gerät nicht in Brand und werfen Sie es nicht ins Feuer!

11.Garantie und Kontakt

Kontaktieren Sie Ihren örtlichen Händler oder Einzelhändler, wenn Sie einen Kundendienst benötigen.

Importeur: DAHUA EUROPE BV.

Louis Braillelaan 80, 2719EK Zoetermeer, The Netherlands

Dienstleistung: support@savs.me

www.savs.me



Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code unten oder besuchen Sie savs.me



1.Consignes de sécurité importantes

Ce manuel vous aidera à utiliser correctement ce détecteur. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce détecteur et conservez-le pour une utilisation future.

Instructions d'utilisation

⚠️ AVERTISSEMENT

- N'ignorez jamais une alarme. L'absence de réaction peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Le détecteur ne s'active qu'après avoir été entièrement monté sur la plaque de fixation.

⚠️ ATTENTION

- Vérifiez avant l'utilisation pour vous assurer que l'alimentation électrique fonctionne correctement.
- Utilisez ce détecteur selon l'environnement d'utilisation.
- Utilisez ce détecteur uniquement dans sa plage de puissance nominale.
- Transportez, utilisez et stockez ce détecteur dans des conditions d'humidité et de température admissibles.
- Évitez d'exposer le détecteur aux gouttes ou aux éclaboussures. Empêchez le liquide de pénétrer dans ce détecteur en vous assurant qu'aucun objet contenant du liquide n'est placé sur ce détecteur.
- Ce détecteur de fumée est conçu uniquement pour détecter et indiquer la présence de fumée. Il ne peut pas détecter le gaz, la chaleur ou les flammes.

Instructions d'installation

⚠️ AVERTISSEMENT

- Le détecteur **NE DOIT PAS** être alimenté par un circuit gradateur de lumière.
- Le détecteur **NE DOIT PAS** être connecté si l'isolation du câblage de la maison est vérifiée avec une tension élevée, c'est-à-dire ne pas utiliser de testeur d'isolation à haute tension sur le détecteur.

FR

- Ce détecteur ne fonctionnera pas correctement ou ne répondra pas aux risques d'incendie s'il n'est pas correctement installé et utilisé.
- Avant l'installation et le démontage, débranchez l'alimentation secteur.
- Ce détecteur doit être installé par une personne qualifiée. Ce détecteur ne contient aucune pièce réparable.
- Respectez strictement les normes et réglementations de sécurité électrique locales et vérifiez que l'alimentation électrique est correcte avant d'utiliser ce détecteur.
- Ne connectez pas le détecteur à deux ou plusieurs types d'alimentation, sauf indication contraire, pour éviter de l'endommager.
- Ce détecteur doit être installé dans une zone accessible uniquement aux professionnels, afin d'éviter que des non-professionnels ne soient blessés en accédant à la zone pendant son utilisation. Les professionnels doivent être pleinement conscients des mesures de protection et des avertissements pour l'utilisation de ce détecteur.
- Pour prévenir toute blessure, le détecteur doit être solidement fixé au plafond/mur conformément aux instructions d'installation.

ATTENTION

- Respectez toutes les procédures de sécurité et portez l'équipement de protection obligatoire qui vous est fourni lorsque vous travaillez en hauteur.
- N'exposez pas ce détecteur aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur.
- Conservez soigneusement le matériau d'emballage d'origine. Vous pourriez en avoir besoin pour emballer et renvoyer ce détecteur pour réparation.
- Assurez-vous que le scénario d'application correspond aux instructions d'installation. En cas de problème, contactez votre détaillant local ou le service client.
- Toutes les opérations d'installation et de fonctionnement

douvent être conformes aux réglementations locales en matière de sécurité électrique, de protection contre l'incendie et autres réglementations pertinentes.

- L'alarme n'a pas besoin d'être mise à la terre. Ce détecteur est un équipement électrique de classe II.
- Ce produit doit être installé par un électricien agréé, conformément aux exigences réglementaires locales en vigueur.

Conditions d'entretien

- Ne nettoyez jamais ce détecteur avec des détergents.
- N'y appliquez pas de peinture. La peinture bouche les événets et interfère avec la capacité du capteur à détecter la fumée.

2. Informations sur le produit

Ce détecteur de fumée fonctionnant sur secteur (ci-après dénommé « le détecteur ») est conçu pour surveiller en continu les concentrations de fumée dans l'environnement. Doté d'un capteur photoélectrique à double détection et à spectre divisé avancé et d'un haut-parleur intégré à volume élevé, le détecteur fournit une détection de fumée rapide et fiable avec un risque minimal de fausses alarmes.

Lorsque la concentration de fumée atteint le seuil d'alarme prédéfini, le détecteur active immédiatement un signal d'alarme visuel et sonore pour alerter les utilisateurs et les inciter à prendre des mesures immédiates.

Jusqu'à 24 détecteurs peuvent être interconnectés. Une fois qu'un détecteur déclenche une alarme, tous les détecteurs du réseau sont automatiquement alertés et déclenchent une alarme simultanément.

Ce produit est spécifiquement conçu pour des applications

résidentielles telles que les maisons familiales, les maisons de ville ou les appartements. Les emplacements d'installation appropriés incluent le salon, la salle de travail, la chambre et le couloir.

2.1 Composants du détecteur

Figure 2-1 Détecteur de fumée alimenté sur secteur avec batterie de secours remplaçable (SA5MB)

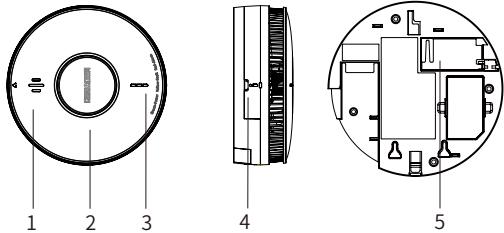
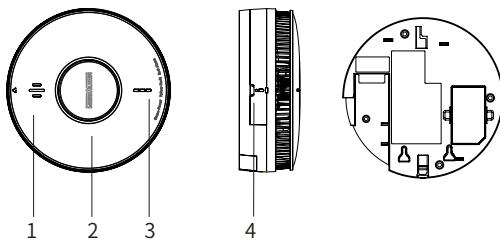


Figure 2-2 Détecteur de fumée alimenté sur secteur avec batterie de secours remplaçable (SA5MA).



N°	Nom	Explication
1	Avertisseur sonore	Bruit d'alarme : 85 dB (A) à 3 m
2	Bouton Test/Pause	<ul style="list-style-type: none"> Vérifie le fonctionnement normal Permet d'arrêter le son de l'alarme
3	Voyant	<ul style="list-style-type: none"> Mise sous tension : le voyant rouge clignote une fois Veille : les voyants verts s'allument en permanence Alarme : le voyant rouge clignote une fois par seconde Défaut de capteur : le voyant jaune clignote deux fois par minute Défaut de batterie de secours faible : le voyant jaune clignote une fois par minute
4	Encoche pour retirer le détecteur	Permet de retirer le détecteur de la plaque de fixation
5	Compartiment à piles SA5MB	Pile alcaline de 9 V remplaçable par l'utilisateur

3.Informations techniques

Spécifications	Description
Type de capteur	Photoélectrique
Tension d'alimentation	100 à 250 V CA, 50 Hz/60 Hz, 0,25 W
Mode d'alarme	Alarmes visuelles et audibles
Valeur de l'alarme prédéfinie	0,2 dB/m à 0,3 dB/m
Nombre maximum de détecteurs interconnectés	24 interconnectés avec câblage
Température de Fonctionnement	De -10 °C à 55 °C
Humidité de Fonctionnement	≤ 95 % humidité relative (sans condensation)
Zone de détection	Lorsque la hauteur de la pièce est inférieure à 8 m, la zone de protection de ce détecteur est de 20 m ² à 40 m ²
Dimensions	148,6 mm de diamètre × 55,5 mm de hauteur
Poids (avec batterie)	330 g (0,73 lb)
Norme de conformité	EN 14604:2005+AC:2008, AS 3786:2014 +A1 +A2

FR

4.Installation et retrait du détecteur

4.1 Consignes d'installation

Les conseils sont généralement basés sur les normes internationales et les réglementations de construction pertinentes. Pour le marché néerlandais, il est conseillé d'effectuer l'installation conformément à la norme NEN 1010 et aux réglementations de construction néerlandaises. Consultez les normes applicables pour plus d'informations.

- **Systèmes d'alarme alimentés sur secteur :**

Ceux-ci doivent être installés et interconnectés par un électricien qualifié conformément à la norme NEN 1010. Une installation incorrecte peut entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et endommager le produit.

- **Alimentation du détecteur :**

Assurez-vous que le détecteur est constamment alimenté. Ne le connectez pas à un circuit commutable qui peut être coupé.

- **Planification de l'installation :**

Évitez l'installation dans des projets de construction ou de rénovation jusqu'à ce que tous les travaux de construction soient terminés afin d'éviter d'endommager le détecteur.

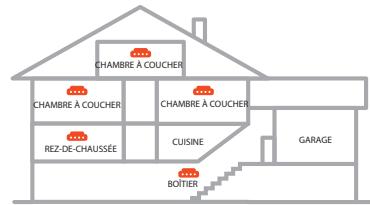
4.2 Site d'installation

 **ATTENTION**

Ce détecteur est destiné à être utilisé dans des locaux intérieurs habituels des habitations résidentielles. Étant donné que la construction résidentielle et la disposition peuvent varier, ces informations sont données à titre indicatif uniquement. Pour des recommandations spécifiques, contactez votre service d'incendie local.

FR

Figure 4-1 Emplacements optimaux pour les détecteurs de fumée dans la maison



FR

Installation sur un plafond plat :

- Si ce détecteur est installé au plafond, veillez à ce qu'il soit placé à au moins 500 mm des coins de la pièce.
- Maintenez une distance minimale de 300 mm par rapport aux luminaires, objets décoratifs ou autres obstacles susceptibles d'empêcher la pénétration de la fumée dans le détecteur. Le respect de ces distances garantit une détection optimale de la fumée.

Figure 4-2 Position d'installation (1)

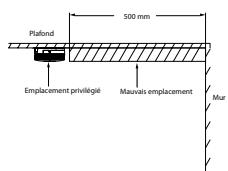
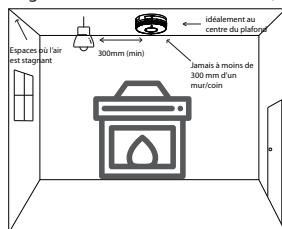


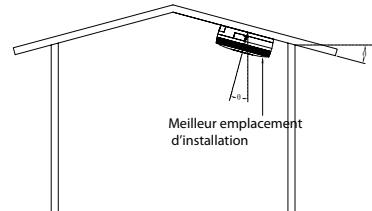
Figure 4-3 Position d'installation (2)



Installation sur un toit en pente :

Si la pente du toit est inférieure à 45°, le détecteur doit être installé à une distance minimale de 500 mm du point le plus élevé du toit. Cela garantit que la fumée peut se répandre librement jusqu'au détecteur pour une détection fiable.

Figure 4-4 Position d'installation (3)



FR

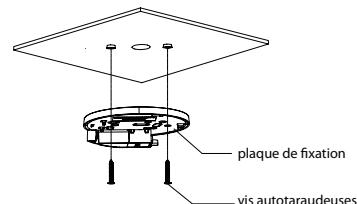
4.3 Étapes d'installation

Suivez les étapes ci-dessous pour installer correctement ce détecteur.

Étape 1 : débranchez l'alimentation secteur CA du groupe à utiliser.

Étape 2 : choisissez un endroit approprié pour monter la plaque de fixation conformément aux conseils prodigués dans les sections précédentes.

Figure 4-5 Installation (1)



Étape 3 : Utilisez un tournevis pour déclipser le couvercle du câblage.



Le câblage doit être connecté au bornier de la plaque de fixation comme suit :

- **L (Phase - conduction de tension)** : connectez-le au fil marron ou au fil marqué « L ».
- **N (Neutre)** : connectez-le au fil bleu ou au fil marqué « N ».
- **IC (Interconnexion)** : connectez-le aux bornes d'interconnexion de l'alarme.
Reportez-vous au chapitre 5 : Interconnexion pour plus d'informations.



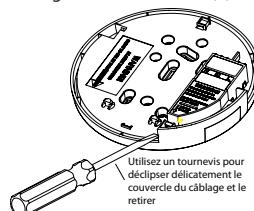
- Le câblage doit être installé conformément à la norme européenne applicable NEN 1010.
- À l'aide d'un testeur de tension à deux pôles, vérifiez que les connexions sont correctes pour la phase (L - phase) et le neutre (N).
- Utilisez un testeur de tension ou un testeur au néon pour vérifier la présence de tension sur les fils avant de commencer l'installation.
- Assurez-vous que le fil d'interconnexion (IC) n'est PAS connecté à la phase (L) ou au neutre (N). N'utilisez pas de fil de terre pour connecter la borne (IC).



L'échange ou la connexion incorrecte de la phase (L) et du neutre (N) lors de l'interconnexion peut causer de graves dommages à tous les détecteurs. Assurez-vous que des fils avec le même code couleur sont utilisés dans tout le bâtiment pour les fils de phase (L), neutre (N) et d'interconnexion (IC) afin d'éviter toute confusion et tout problème d'installation.

FR

Figure 4-6 Installation (2)



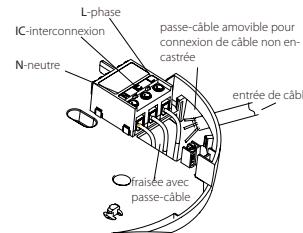
Utilisez un tournevis pour déclipsier délicatement le couvercle du câblage et le retirer

Étape 4 : connectez les câbles d'alimentation au bornier et serrez fermement les vis.

1.Câblage encastré :

Si les câbles d'alimentation électrique sont encastrés, insérez-les par le trou arrière de la plaque de fixation.

Figure 4-7 Installation (3)



2.Câblage en saillie :

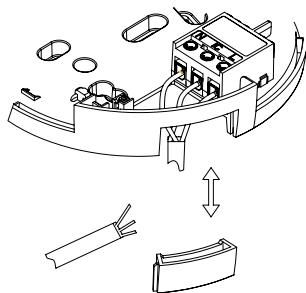
Si les fils d'alimentation ne sont pas encastrés, retirez la section amovible pour le câblage.



Important
Pour le câblage encastré, la partie amovible doit rester en place pour la sécurité électrique.

FR

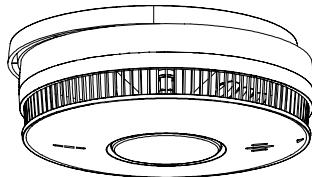
Figure 4-8 Installation (4)



FR

Étape 5 : Insérez le couvercle de câblage, notez la date d'installation et assurez-vous que le détecteur est correctement aligné sur la plaque de fixation. Glissez le détecteur sur la plaque de fixation dans le sens indiqué.

Figure 4-9 Installation (5)



Étape 6 : Activez l'alimentation secteur et vérifiez que le voyant lumineux vert à l'avant du détecteur s'allume.

Étape 7 : Testez le détecteur :

1. Appuyez sur le bouton Test/Pause et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes. L'alarme doit maintenant émettre un bip.

2. Vérifiez que les autres détecteurs interconnectés émettent également un bip dans ce délai.

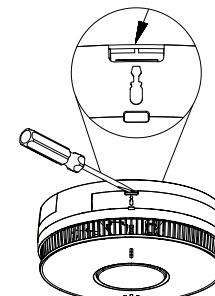
3. Relâchez le bouton Test/Pause. L'avertisseur sonore s'arrête immédiatement de sonner.

4.4 Suppression du détecteur

La fente est située directement au-dessus de cette flèche.

Étape 1 : Insérez un tournevis à tête plate horizontalement d'environ 10 mm dans le centre de la fente de retrait.

Figure 4-9 Suppression



FR

Étape 2 : Poussez doucement la moitié inférieure du détecteur en l'éloignant du tournevis tout en maintenant le tournevis en place.

Étape 3 : Tenez fermement la moitié inférieure du détecteur et retirez-la en abaissant le détecteur vers le bas à partir de la plaque de fixation.

Le détecteur est maintenant détaché de la plaque de fixation. Assurez-vous de tenir le détecteur fermement pour éviter qu'il ne tombe par terre.

5.Liaison (connexion) des détecteurs

Lorsqu'un détecteur déclenche une alarme, tous les détecteurs interconnectés déclencheront également une alarme.

Ce détecteur peut être interconnecté avec des détecteurs SAVS pour former un système hybride de détecteurs de monoxyde de carbone, de chaleur et de fumée.

Vous pouvez interconnecter jusqu'à 24 détecteurs (détecteurs de chaleur/de fumée/de monoxyde de carbone).

FR

Conditions pour une bonne connexion :

- 1.Assurez-vous que tous les câbles sont correctement connectés. Un câblage défectueux peut provoquer des dysfonctionnements ou entraîner l'échec de la connexion.
- 2.Effectuez toutes les opérations d'installation et de fonctionnement conformément aux réglementations locales en matière de sécurité électrique et de protection contre l'incendie.
- 3.Utilisez uniquement des détecteurs du même type et de la même marque. La connexion à des détecteurs d'autres fabricants peut entraîner des dommages et des risques tels que des chocs électriques ou un incendie.

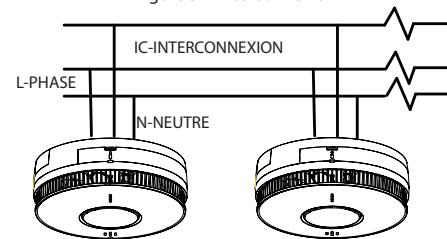
Comment faire une interconnexion ?

Connectez les bornes IC de tous les détecteurs entre elles.



- Utilisez un câble de connexion d'une épaisseur minimale de 0,75 mm² et traitez ce câble comme s'il était sous tension. Assurez-vous que le fil est correctement isolé et gainé.
- Assurez-vous que le câblage est conforme à la norme européenne NEN 1010 (norme pour les installations électriques).
- N'utilisez pas plus de 250 mètres de fil de connexion par circuit.

Figure 5-1 Interconnexion



FR

6.Test et entretien

Après l'installation ou l'entretien, testez ce détecteur pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Découvrez-vous un défaut lors des tests ? Si c'est le cas, veuillez vous référer aux sections « **Questions fréquemment posées** » et « **Entretien** » et exécutez à nouveau le test. Le détecteur continue-t-il à mal fonctionner ? Si c'est le cas, contactez le fabricant pour réparation.

6.1 Test et mise en pause d'un détecteur

Test

Appuyez sur le bouton Test/Pause. Le voyant lumineux rouge clignotera trois fois et continuera à clignoter en continu pendant deux cycles.

Mise en sourdine/pause de l'alarme

Lorsque la concentration de fumée atteint un seuil prédéfini, le voyant lumineux rouge clignote et l'avertisseur sonore retentit à un niveau de 85 dB.

Appuyez sur le **bouton Test/Pause** pour couper temporairement le son d'alarme.

Le détecteur passe alors en mode pause pendant 9 minutes.

AVERTISSEMENT

N'IGNOREZ JAMAIS UNE ALARME.

Lorsque l'alarme retentit, elle vous avertit d'une situation potentiellement dangereuse. N'ignorez jamais l'alarme car cela peut entraîner des blessures ou la mort.

Si l'alarme retentit et que vous n'êtes pas sûr de la cause, quittez le bâtiment immédiatement et assurez-vous que tout le monde est déplacé en toute sécurité.

6.2 Test et mise en pause des détecteurs interconnectés

Test

Appuyez sur le **bouton Test/Pause** de n'importe quel détecteur de fumée interconnecté et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les autres détecteurs de fumée interconnectés du réseau émettent un bip. L'appareil initiateur émet un bip en continu et le voyant lumineux rouge clignote. Après avoir reçu un signal, les autres détecteurs interconnectés du réseau émettent des bips pendant que les voyants lumineux clignotent alternativement en rouge et en vert.

Relâchez le bouton Test/Pause du détecteur initiateur interconnecté. Le détecteur initiateur cessera de clignoter et d'émettre des bips et le test des autres détecteurs interconnectés s'arrêtera peu de temps après.

Mise en sourdine/pause de l'alarme

Lorsque le détecteur initiateur déclenche une alarme, ce détecteur émet un bip et le voyant lumineux rouge clignote une fois par seconde. Après quelques secondes, d'autres détecteurs interconnectés reçoivent un signal d'alarme et le voyant lumineux rouge clignote, et l'avertisseur sonore émet un bip.

- Appuyez sur le bouton Test/Pause du détecteur initiateur interconnecté. Tous les appareils interconnectés seront temporairement mis en sourdine.
- Appuyez sur le bouton Test/Pause de l'appareil interconnecté. Tous les appareils interconnectés sont temporairement mis en silence, à l'exception de celui qui les a initiés.

6.3 Entretien et nettoyage

Pour maintenir votre détecteur en bon état de fonctionnement, veuillez suivre les directives ci-dessous.

1. Tests réguliers

- Testez le détecteur chaque semaine en appuyant sur le bouton Test/Silence.
- Vérifiez que le détecteur fonctionne normalement. En cas de dysfonctionnement : corrigez le problème, nettoyez le détecteur si nécessaire et effectuez à nouveau le test.

2. Nettoyage du détecteur

- Nettoyez le détecteur au moins une fois par an (recommandé).
- Enlevez soigneusement la poussière, la saleté et les insectes avec un aspirateur équipé d'une brosse douce.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage pour éviter d'endommager le capteur.
- N'appliquez pas de peinture sur le détecteur. La peinture peut bloquer les événements et interférer avec le fonctionnement du capteur.

3. Vérification de la batterie

- Lorsque la tension de la batterie est trop basse, le voyant lumineux clignote et un bip retentit toutes les minutes.
- Remplacez la batterie ou le détecteur immédiatement. Si nécessaire, contactez l'assistance technique pour obtenir des

conseils.



Si le détecteur ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur ou détaillant local pour obtenir une assistance supplémentaire.

FR

7.Remplacement de la batterie

Ce détecteur de fumée peut avoir deux types de batteries de secours différentes :

1.Alimentation secteur avec une batterie de secours rechargeable - type SA5MA

Cette batterie est chargée tout au long de la vie du détecteur et ne peut pas être remplacée.

2.Alimentation secteur avec une pile de secours alcaline de 9 V - type SA5MB

- Cette pile doit être remplacée après que le détecteur émet un avertissement de batterie faible.
- Il est recommandé de la remplacer tous les ans.



Utilisez uniquement la batterie recommandée. L'utilisation d'autres batteries peut nuire au fonctionnement du détecteur.

Pile recommandée : NANFU 6LR61, DURACELL MN1604, ENERGIZER 522.

Plan de remplacement de la batterie étape par étape

- 1.Coupez l'alimentation secteur du détecteur.
- 2.Insérez un tournevis à tête plate dans le centre de la fente de retrait et tenez le tournevis horizontalement (parallèle au plafond).
- 3.Faites glisser délicatement le détecteur hors de la plaque de fixation.
- 4.Remplacez la pile située à l'arrière du détecteur par une nouvelle pile alcaline de 9 V.



Faites attention aux marquages de polarité positive (+) et négative (-) lors de l'insertion de la batterie.

- 1.Remettez le détecteur sur la plaque de fixation en la faisant glisser.
- 2.Rétablissez l'alimentation secteur. Le voyant lumineux rouge clignote une fois.
- 3.Testez l'alarme en appuyant sur le bouton de test et vérifiez que le détecteur fonctionne correctement.

FR

8. Questions fréquemment posées (FAQ)

Problème	Solutions
Le détecteur de fumée ne s'active pas lors du test	<ul style="list-style-type: none"> ● Attendez quelques secondes après la mise sous tension du détecteur avant de réaliser le test. ● Assurez-vous d'appuyer fermement sur le bouton de test.
Votre détecteur de fumée émet un signal sonore intermittent.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez l'emplacement de votre détecteur de fumée (voir « Position d'installation »). ● Nettoyez le détecteur de fumée (voir « Test et entretien »).
Le voyant lumineux clignote en jaune et le détecteur émet un bip toutes les 60 secondes.	<ul style="list-style-type: none"> ● La pile est faible. Remplacez-la immédiatement. ● Contactez l'assistance technique pour obtenir des conseils.

FR

9. Dépannage, voyants lumineux et signaux sonores

9.1 Fonctionnement normal et mode alarme

Mode	État	Action	Voyant vert (Alimentation)	Voyant jaune (Panne)	Voyant rouge (Alarme)	Avertisseur sonore
Fonctionnement normal	Activé	Faire glisser la plaque de fixation	-	-	Clignote une fois	Un bip
	En veille	-	En permanence en	-	-	-
	Test	Appuyez sur le bouton Test/Pause	En permanence en	-	Clignotement trois fois (intervalle de 1,2 cycles)	Trois bips (intervalle de 1 s)
	Test de connexion mutuelle	Appuyez sur le bouton Test/Pause et maintenez-le enfoncé	En permanence en	-	Clignote une fois toutes les secondes	Un bip toutes les secondes
	Test de connexion mutuelle Activé par un autre détecteur dans le réseau interconnecté	Activé par l'interconnexion	En permanence en	Clinotentement rouge et jaune toutes les secondes	Clignotement rouge et jaune toutes les secondes	Un bip toutes les secondes
	Alarme	-	En permanence en	-	Clignote une fois toutes les secondes	Un bip toutes les secondes
Alarme	Alarme déclenchée par un autre détecteur de fumée dans un réseau interconnecté	-	En permanence en	-	Trois clignotements toutes les 3 secondes à des intervalles de 1 seconde	Trois bips toutes les 3 secondes à des intervalles de 1 seconde

FR

Mode	État	Action	Voyant vert (Alimentation)	Voyant jaune (Panne)	Voyant rouge (Alarme)	Avertisseur sonore
Interconnexion	Alarme déclenchée par un autre détecteur de chaleur dans un réseau interconnecté	-	En permanence en	-	Clignote toutes les 2 secondes à des intervalles de 1 seconde	Bip toutes les 2 secondes à des intervalles de 1 seconde
	Alarme déclenchée par un autre détecteur de monoxide de carbone dans un réseau interconnecté	-	En permanence en	-	4 clignotements (intervalles de 6 s)	4 bips (intervalles de 6 s)
	Appuyez sur le bouton Test/Pause du détecteur initiateur de fumée	-	En permanence en	-	Clignote une fois toutes les secondes	Silence pendant 9 minutes
Couplage avec la passerelle	Appuyez 4 fois sur le bouton Test/Pause	-	-	-	Clignote lent	Un bip
	Appuyez 2 fois sur le bouton Test/Pause	-	-	-	Clignote rapidement	Un bip
	Interconnexion réussie	-	-	-	-	Un bip
Autre	Appuyez trois fois sur le bouton Test/pause	-	-	-	-	Un bip
	Couplage réussi	-	-	-	-	Un bip

9.2 Mode anormal

Voyant vert (alimentation)	Voyant jaune (panne)	Voyant rouge (Alarme)	Avertisseur sonore	Cause	Solution
-	-	Clignote une fois par minute	-	Alimentation secteur CA débranchée	Rebrancher à l'alimentation secteur CA
-	Clignote une fois par minute	-	Bip une fois par minute	Alimentation secteur CA débranchée, batterie (de secours) faible	
En permanence en	Clignote une fois par minute	-	Bip une fois par minute	Batterie (de secours) faible	<ul style="list-style-type: none"> DHI-HY-SA5MB : Remplacement de la batterie DHI-HY-SA5MA : Reportez-vous à 9.3 Défaut de batterie de secours faible
En permanence en	Clignote deux fois par minute	-	Bip deux fois par minute	Défaillance du capteur	REMPLACER LE DÉTECTEUR

9.3 Défaut de batterie de secours faible

Lorsque la batterie de secours est faible :

- L'avertisseur sonore émet un bip par minute.
- Le voyant lumineux jaune clignote une fois par minute.

Étapes à suivre pour résoudre ce problème :

1. Veillez à ce que le voyant lumineux d'alimentation vert reste allumé en permanence.

Si le voyant lumineux vert est éteint ou clignote toutes les minutes, cela signifie que le détecteur n'est pas alimenté par le réseau électrique standard de 230 V CA et fonctionne uniquement sur la batterie de secours.

2.Vérifiez la cause de la panne d'alimentation :

- Vérifiez les fusibles, les disjoncteurs et le câblage.
- En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

3.Une fois que l'alimentation secteur est rétablie, la batterie de secours est chargée et l'alarme « batterie faible » s'arrête dans les 2 heures.

Avis :

- L'avertisseur sonore continue-t-il de sonner pendant plus de 2 heures alors que le voyant lumineux vert est allumé en permanence ? S'il en est ainsi, le détecteur peut présenter un autre problème. Réparez le détecteur ou remplacez-le.



Ne démontez pas le détecteur si vous n'êtes pas qualifié pour le faire.

9.4 Défaut de capteur

Le détecteur vérifie régulièrement le bon fonctionnement du capteur de fumée optique. Si le détecteur détecte une défaillance du capteur, il émet 2 bips courts et le voyant lumineux jaune clignote deux fois par minute. Dans ce cas, réparez le détecteur ou remplacez-le.

10.Mise au rebut responsable des produits



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Veuillez mettre l'appareil électrique au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement et respectez strictement les réglementations locales concernant la mise au rebut ou le recyclage des appareils électriques.



AVERTISSEMENT

Ne brûlez pas l'appareil et ne le jetez pas au feu.

11.Garantie et contact

Contactez votre revendeur ou détaillant local si vous avez besoin d'un service après-vente.

Importateur: DAHUA EUROPE BV.

Louis Braillelaan 80, 2719EK Zoetermeer, The Netherlands

service: support@savs.me

www.savs.me



Pour plus d'informations, scannez le code

QR ci-dessous ou visitez savs.me



